

KeopsTM

GB | SOLAR HEATER
OWNER'S MANUAL
F | CHAUFFAGE SOLAIRE
MANUEL D'UTILISATION
E | CALENTADOR SOLAR
MANUAL DE USUARIO
NL | ZONNEBOILER
HANDLEIDING



IMPORTANT

Before installing this product, read and follow all warning notices and instructions accompanying this product. Failure to follow safety warnings and instructions can result in injury, death, or property damage.

Save this instruction manual.

Avant d'installer ce produit, lire et suivre tous les avertissements et les instructions accompagnant ce produit. Ne pas suivre les avertissements et instructions de sécurité peut entraîner des blessures, des décès ou des dommages matériels.

Conserver ce manuel d'instructions.

Antes de instalar el producto, lea y siga todas las instrucciones que lo acompañan. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede causar lesiones, muerte o daños a la propiedad.

Guarde este manual de instrucciones.

Vooraleer dit product te installeren, lees en volg alle waarschuwingen en instructies die bij dit product horen. Het niet volgen van de veiligheidswaarschuwingen en aanwijzingen kan leiden tot letsel, dood of materiële schade.

Bewaar deze handleiding.

BELANGRIJK

Table Of Contents

Safety Warnings & Instructions	P.5
General Information	P.6
How It Works	P.6
Points to Note	P.6
KEOPS™ Solar Heater Installation	P.7
Primary Components	P.7
Pool layout with KEOPS™ Solar Heater	P.8
Hose Connectors on the Main Base	P.9
Assembling Dome Cover to Main Base	P.9
Connecting the KEOPS™ Solar Heater to the pool	P.10
For Pools using Hose Connection of Dia. 32mm(1 1/4in) / 38mm(1 1/2in) Soft Hose	P.10
For Pools using Hose Connection of Dia. 57mm(2 1/4in) soft hose with Threaded Nut	P.11
For multiple KEOPS™ Solar Heater	P.11
Initial Operation	P.13
Winterizing & Maintenance	P.13
Trouble Shooting	P.14
Exploded Drawing & Part Name	P.15

Table des matières

Mises en garde & Consignes de sécurité	P.16
Information Générale	P.17
Comment fonctionne le chauffage solaire KEOPS™	P.17
Points à noter	P.17
Installation du chauffage solaire KEOPS™	P.18
Composants principaux	P.18
Schéma de la piscine avec un chauffage solaire KEOPS™	P.19
Adaptateurs de tuyaux sur le corps principal	P.20
Assemblage du couvercle dôme sur le corps principal	P.20
Connexion du chauffage solaire KEOPS™ à la piscine	P.21
Pour les piscines utilisant des connexions en tuyaux de diamètre 32mm(1 1/4in) / 38mm(1 1/2in)	P.21
Pour les piscines utilisant des connexions en tuyaux filetés de diamètre 57mm(2 1/4in)	P.22
Pour la connexion de plusieurs chauffages solaires KEOPS™	P.22
Première mise en service	P.24
Hivernage & Entretien	P.24
Dépannage	P.25
Vue éclatée & Nom des pièces	P.26

Indice

Advertencias e instrucciones	P.27
Información general	P.28
Cómo funciona	P.28
Apuntes	P.28
Instalación del calentador solar KEOPS™	P.29
Componentes primarios	P.29
Disposición de la piscina con el calentador solar KEOPS™	P.30
Conectores de manguera en la base principal	P.31
Montaje de la cúpula en la base principal	P.31
Conectar el calentador solar KEOPS™ a la piscina	P.32
Para piscinas con conexiones para mangueras flexibles de 32mm(1 1/4in) / 38mm(1 1/2in) de diámetro	P.32
Para piscinas con conexiones para mangueras flexibles con terminación enroscada de 57mm(2 1/4in) de diámetro	P.33
Cómo conectar varios calentadores solares KEOPS™	P.33
Puesta en marcha	P.35
Invernaje y mantenimiento	P.35
Solución de problemas	P.36
Despiece y nombre de las piezas	P.37

Inhoudsopgave

Veiligheidswaarschuwingen & Instructies	P.38
Algemene Informatie	P.39
Hoe het werkt	P.39
Aandachtspunten:	P.39
Installatie van de KEOPSTM zonneboiler	P.40
Componenten	P.40
Lay-out zwembad met KEOPSTM Zonneboiler	P.40
Slangaansluitingen op de hoofdplaat	P.41
Monteren van de koepel op de hoofdplaat	P.41
De KEOPSTM zonneboiler verbinden met het zwembad	P.41
Voor zwembaden met een slangaansluiting van Dia. 32mm (1 1/4in) / 38mm (1 1/2in) Zachte Slang	P.41
Voor zwembaden met een slangaansluiting van Dia. 57mm (2 1/4in) zachte slang met moer	P.42
Voor meerdere KEOPSTM zonneboilers	P.43
Ingebruikname	P.43
Winterklaar maken & Onderhoud	P.44
Problemen oplossen	P.44
ONDERDELENLIJST	P.45

SAFETY WARNINGS & INSTRUCTIONS

Read and follow all instructions in this manual and on the equipment. Failure to do so could result in severe or fatal injury.

WARNING: This heater is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the heater by a person responsible for their safety.

WARNING: Solar heater (particularly the panel) can be very hot after exposing to the sunshine for hours and water inside is not moving.

CAUTION : The solar heater must be positioned so as to prevent it being used as means of access to the pool by young children.

CAUTION : Never stand or sit or put any object on the main base and dome cover.

WARNING: Improper assembly of the equipment may cause severe injury.

WARNING : NEVER allow children to operate the solar heater.

WARNING : Hazardous Pressure. To avoid explosion and possible severe or fatal injury, the solar heater operating pressure must not exceed 1.5bar (21psi).

CAUTION : Remove any pool return inlet water features like water fountain, water fall and spa etc which possibly reduce the flow rate and then create the pressure inside the solar heater which may damage the unit.

WARNING: Pool pump or filtration flow rate should not be higher than 10000liters/hr (10m³/hr).

WARNING: Turn off the pump before installation and disconnecting the solar heater from your filtration system.

CAUTION : DO NOT put any weight on the solar heater.

CAUTION : DO NOT jump, step or walk on the solar heater.

CAUTION : Never place any pool chemicals close to the solar heater as chemical fumes and/or spills can cause severe corrosive attack to its panel and accessories.

CAUTION : DO NOT apply any petroleum based lubricant which may damage the product.

CAUTION : If using chlorinator, make sure it is placed after the solar heater. Otherwise, chlorine may damage the unit.

Above warnings and cautions are not intended to incorporate all possible instances for risks and / or severe injury. Pool owners should always exercise intensive caution and common sense when utilizing their pool and operating the equipment.

General Information

KEOPS™ Solar Heater features an innovative dome design that provides better heat transfer than traditional solar systems, and also eliminates the need to set aside yard space for conventional solar panels.

With the hose connectors provided, **KEOPS™** Solar Heater fits filtration systems which require either Ø32mm (1 1/4in) / 38mm (1 1/2in) soft hose connection or Ø57mm (2 1/4in) threaded nut hose connection.

How It Works

KEOPS™ Solar Heater should be installed between the pump / filter and return inlet of the pool. Cold water flows from the pool water outlet to the pump/filter and through the solar heater. Water is heated while flowing through the heater coils, and then back to the return inlet of the pool.

Points to Note:

1) Installation

Before installation, make sure you have filled your above-ground pool with water and it is connected with necessary filtration hoses which are connected with the filter and pump.

The solar heater will become very heavy after filling with water. Select a proper site for the solar heater before installation. The solar heater should be installed, lower than the pool water lever, on a completely level, very firm ground or equivalent. The solar heater should face in a SOUTHERLY direction and its stand should be released for an optimal solar angle.

WARNING: Turn off the pump before installation and disconnecting the solar heater from your filtration system.

WARNING: Never place the solar heater close to any pool chemicals as chemical fumes and/or spills can cause severe corrosive attack.

CAUTION : The solar heater must be positioned so as to prevent it being used as means of access to the pool by young children.

CAUTION : Never stand or sit or put any object on the main base and dome cover.

2) Solar heater operating pressure

Make sure that the solar heater operating pressure must not exceed 1.5bar (21psi). It is recommended to have a pressure gage installed before the solar heater after the pump/filter to monitor the water pressure going inside the solar heater.

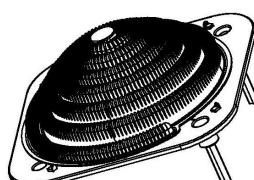
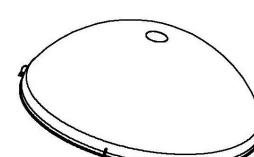
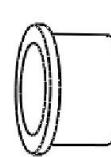
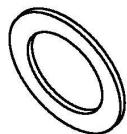
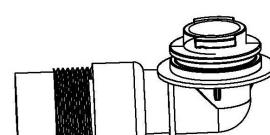
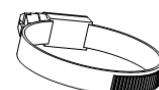
3) Linking additional solar heaters

Never install additional solar heaters when filtration/pump is under operation. Always turn off the pump before heater installation or disconnection.

KEOPS™ Solar Heater Installation

Before installing **KEOPS™** Solar Heater, check to make sure all parts are present in the package.

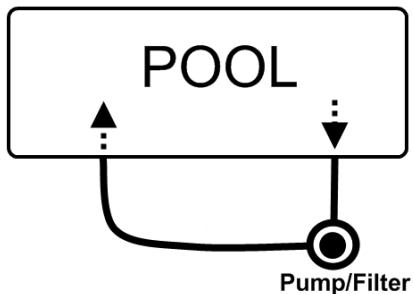
Primary Component

1 x Main base with 2 stand 	1 x Heater Dome Cover 	2 x Hose reducer Ø32mm(1 1/4in)–Ø38mm(1 1/2in) 
1 x Flat gasket (for connection of Threaded Nut Hose connector to Threaded Nut hose.) 	1 x Threaded nut hose connector (preinstalled with O ring inside) 	2 x 32mm (1 1/4in) Hose connector (preinstalled on the water outlet/inlet under the main base) 
1 x Long hose (Ø38mm / 1 1/2in) (for connection to filter/pump) 	1 x Short hose (Ø38mm / 1 1/2in) (for connection to another heater) 	2 x Hose clamp 

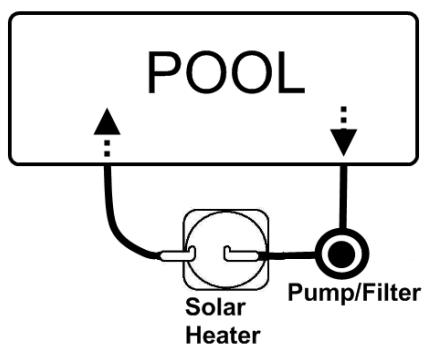
The only tool you need is a screwdriver with which to secure the hose clamp for hose connections to the hose connectors.

Pool layout with KEOPS™ Solar Heater

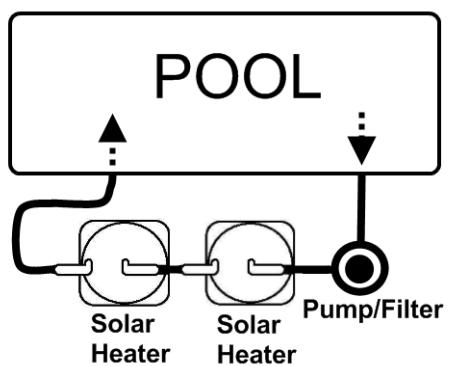
Typical above-ground pool layout



With one Solar Heater



With multiple Solar Heaters



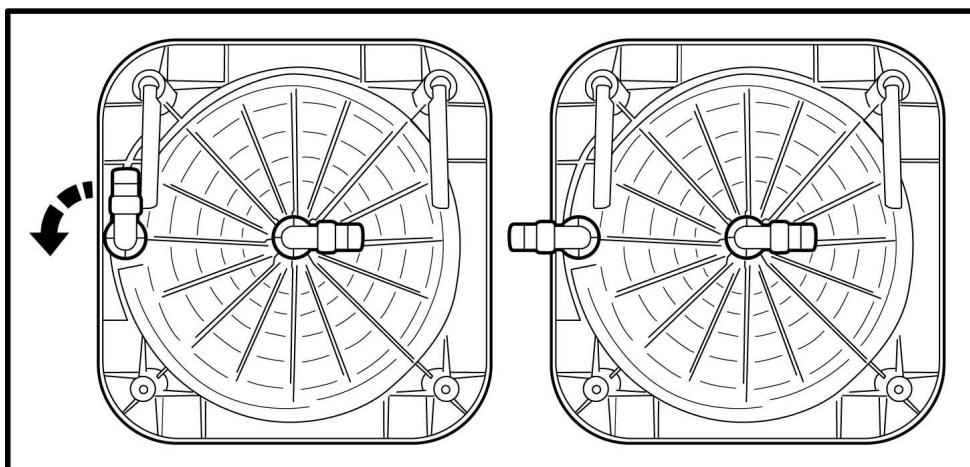
Under the main base, there are two holes for hose connector assembly; one is located in the center and another one is on the side. Water flows in the heater coils from the center hose connector and then out through the side hose connector back to

the pool. Longer hose is provided for the connection of the heater to the pump/filter, and short hose is provided for connection of additional heater as shown. If the length of hoses provided does not fit your pools, you can use another soft hose with same diameter.

Hose Connectors on the Main Base

Two hose connectors are preinstalled on the bottom of the main base. Center hose connector is for hose connection to the pump/filter. Side hose connector is for hose connection to the pool return or additional **KEOPS™** solar Heater.

Before connecting to the hose, turn the side hose connector anticlockwise as shown until it stops. The openings of 2 hose connectors should point in opposite directions.



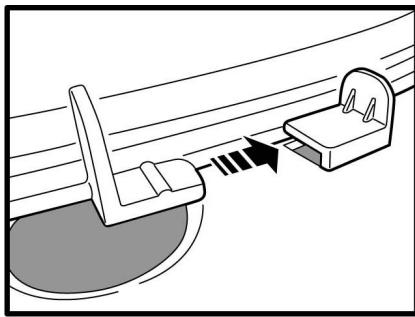
To detach the hose connectors from the main base, turn the connectors clockwise until it stops and then pull it away.

To assemble the hose connector to the main base, reverse the steps to finish the assembly.

Assembling Dome Cover to Main Base

NOTE: Start this assembly after finishing all hose connections.

There are 4 tabs on dome cover and 4 slots on the solar heater base. Push the tab into the slot to secure the dome cover on the heater base.



CAUTION: Don't hold the dome cover to move the whole unit.

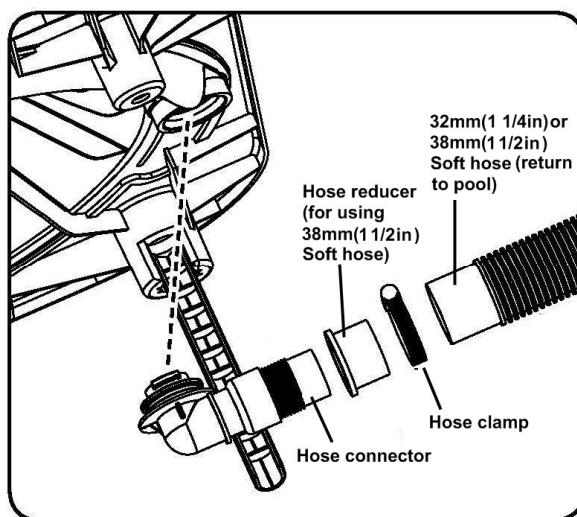
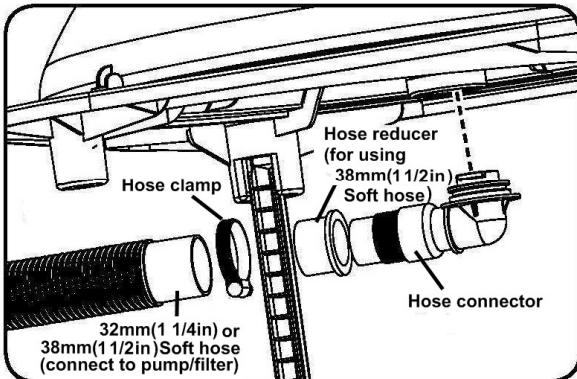
Connecting the KEOPS™ Solar Heater to the pool

CAUTION: Before beginning to connect this solar heater to your pool, make sure your pool water outlet and return inlet are closed and already connected with hoses. Refer to your pool manual or consult your pool dealer for proper instructions.

CAUTION: Turn off the pump before following installation

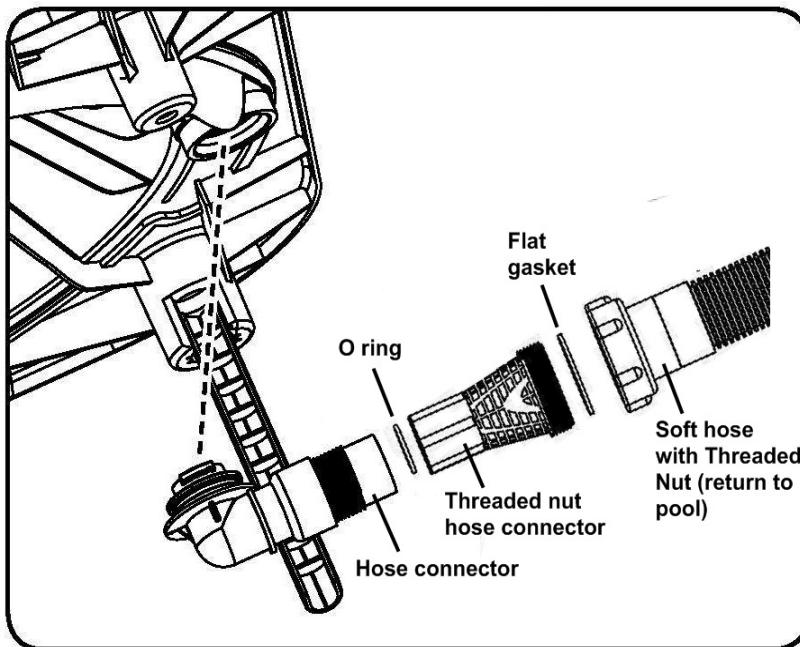
1) For pools using hose connection of Dia. 32mm (1 1/4in) / 38mm (1 1/2in) Soft Hose

- Detach the pool return hose from your pump/filter.
- For soft hose of Ø32mm (1 1/4in), directly slide the hose to the hose connectors as far it can go. Use the hose clamp to secure the hose connection.
- For soft hose of Ø38mm (1 1/2in), use either long hose provided or another soft hose in same diameter to connect the pump/filter and middle hose connector. Firstly, insert the hose reducer inside of cuff of long hose and slide it onto the hose connector as far as it can go. Use hose clamp to secure the hose.



2) For pools using hose connection of Dia. 57mm (2 1/4in) soft hose with Threaded Nut

- a) Detach the pool return hose from your pump/filter.
- b) Use soft hose of either Ø32mm (1 1/4in) or Ø38mm (1 1/2in) or to connect the center hose connector to the pump/filter. Make sure the hose is secured by the hose clamp.
- c) Screw the threaded nut hose connector to the side hose connector. Make sure the O ring is inside the threaded nut hose connector.
- d) Screw the threaded nut of the hose, which is connected to the pool return inlet, to the threaded nut hose connector. Make sure the flat gasket is placed between threaded nut hose connector and hose threaded nut.

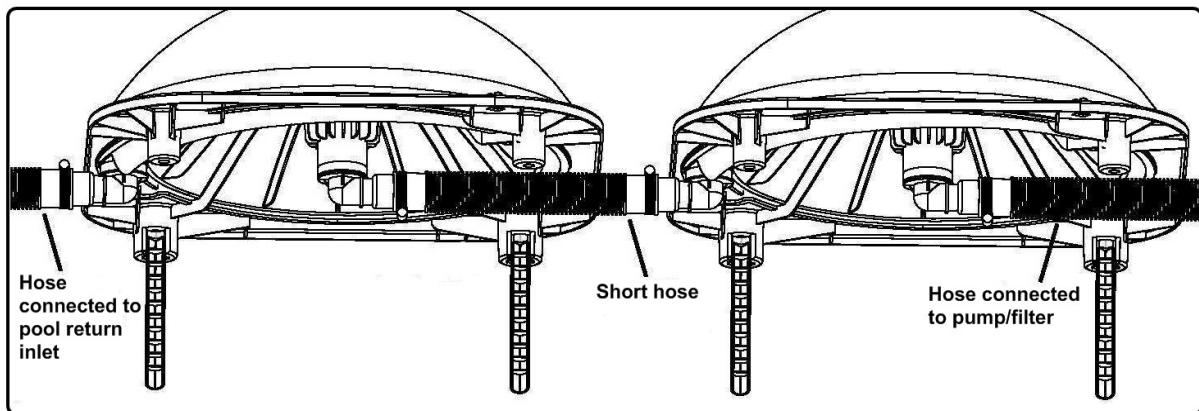


3) For multiple KEOPS™ Solar Heaters

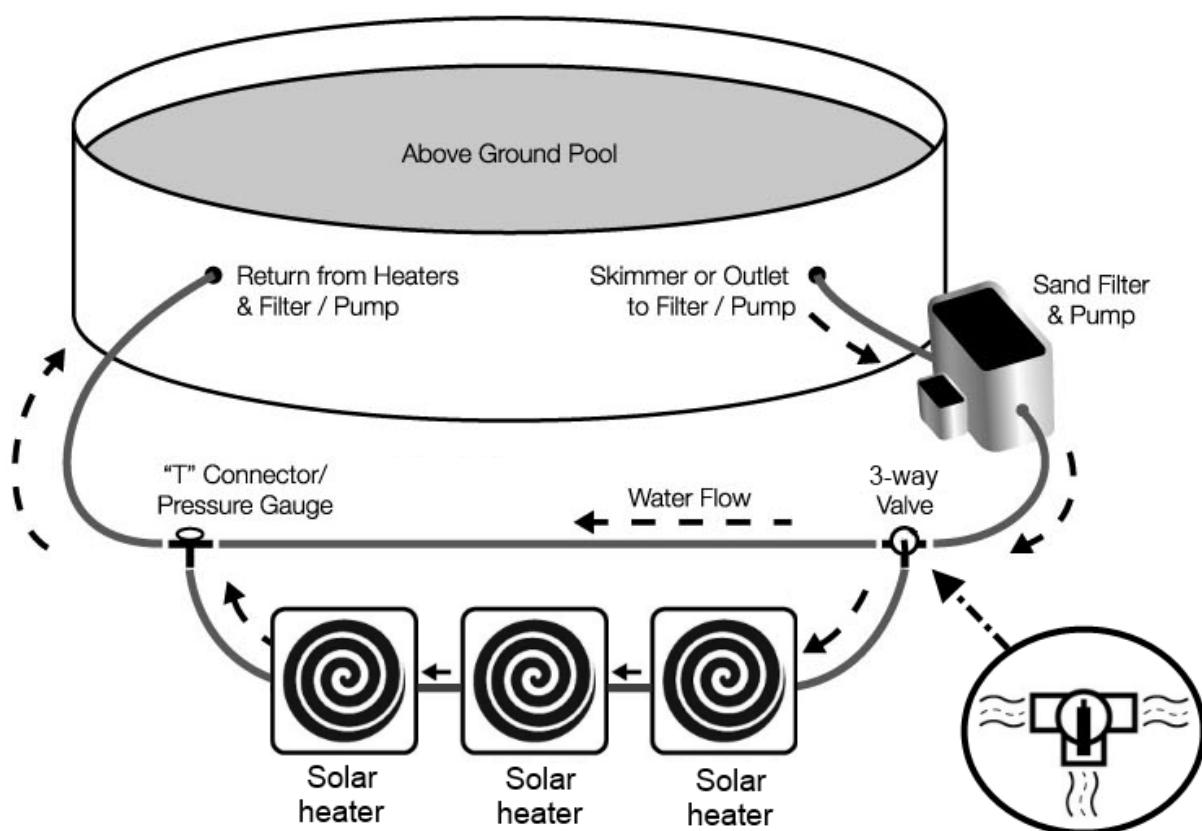
Depending on the weather conditions, 1 heater is recommended per 10,000 liters of pool volume.

NOTE: Make sure to have enough hose clamps and hose reducers before linking additional solar heaters. A hose reducer is required for Ø38mm(1 1/2'in) hose connection, and a hose clamp should be used to secure all hose connections.

For one additional solar heater, use short hose provided and hose reducer to connect the additional solar heater.



For connection of 3 or more heaters, it requires a 3-way valve (not included) and "T" connector (not included) to be installed. Below is an example of above ground pool with 3-way valve set up in place.



ATTENTION: Make sure to completely open the valve (3 holes) in operation.

Initial Operation

Before turning on your pump, make sure all hose connections are secured and hoses are not kinked or bent at severe angle before operation.

Make sure to unblock pool water outlet and inlet to let water flows into the hoses.

TIPS:

It is recommended to place a pool solar cover on at night to prevent heat loss.

Winterizing and maintenance

WARNING: Turn off the pump before disconnecting the heater/hoses from your filtration system.

For winterizing, block the pool water inlet and outlet and then disconnect the solar heater from the hoses.

Drain all the water out of the solar heater at the end of the season. Water left inside may freeze, causing the material to rupture as the ice expands.

Detach the hose connectors and close the two holes under the main base to prevent insects from making a winter home inside.

To protect the solar coils, always put the dome cover on for storage.

Retract the stands and store the solar heater in a place protected from frost.

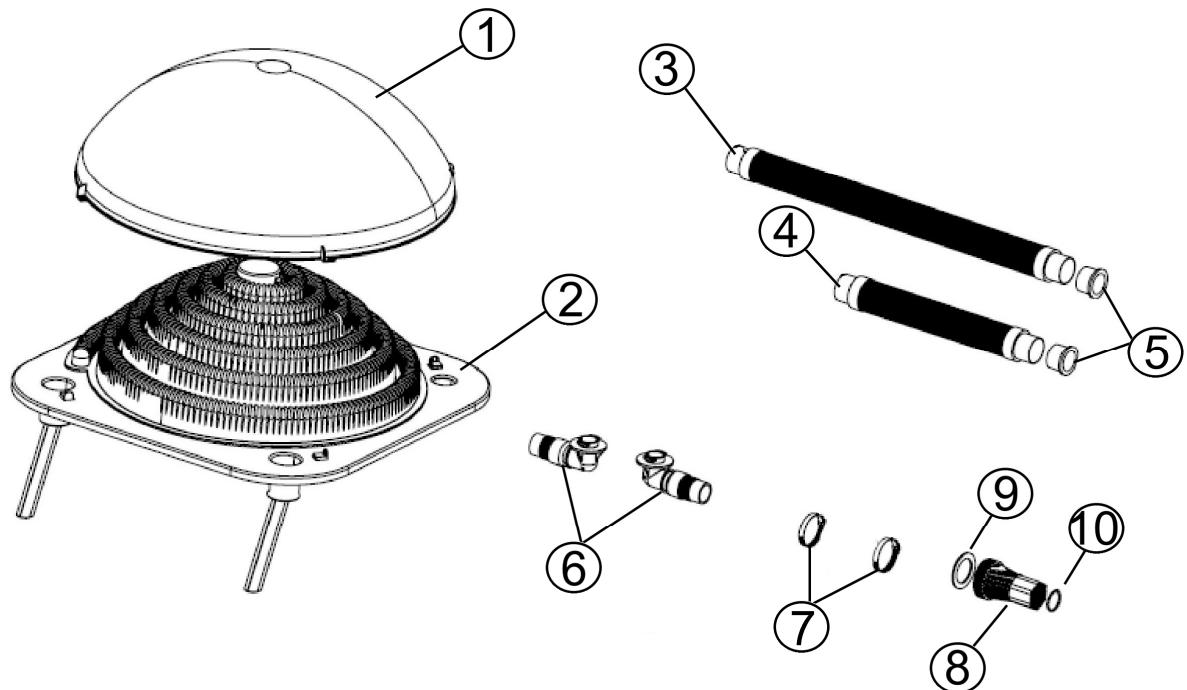
Don't put any object on the solar heater and its dome cover.

Always store the solar heater out of reach of children.

Trouble Shooting

Problem	Possibilities /Solution
Does not heat up the water	<ul style="list-style-type: none">• Make sure the filtration system works to circulate the water• Sunshine is not strong• Additional solar heaters may be required• Put pool solar cover on at night to prevent heat loss.• Put pool solar cover on when using the solar heater to increase the heating efficiency.
Solar heater is leaking	<ul style="list-style-type: none">• Check leakage on connector seal and any damage on unit. Tighten the hose / hose connector connection. Always use a hose clamp. Replace a new solar heater if it is damaged.
Bubble continue to flow out to pool or bubble always inside the hose in operation	<ul style="list-style-type: none">• Make sure the water level in the pool is over the water outlet.• Check if flow rate becomes weak because pump / filter is clogged with debris. Clean the filter or pre-filter in the pump regularly.• Check if hose is clogged. Try to purge out the clog.• Check if hose is damaged. Replace a new one if necessary.

Exploded Drawing



No.	Part Name	Qty
1	Dome Cover	1
2	Main Base	1
3	Long Hose - Ø38mm (1 1/2")	1
4	Short hose - Ø38mm (1 1/2")	1
5	Hose Reducer- Ø32mm(11/4") –Ø 38mm(1 1/2")	2
6	Hose Connector	2
7	Hose Clamp	2
8	Threaded nut hose connector	1
9	Flat Gasket (for Threaded nut hose connector)	1
10	O Ring (for Threaded nut hose connector)	1

© 2018 Kokido Development Ltd.

18011015

All rights reserved. No part of this document may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without prior written permission of Kokido Development Ltd. (V5)

MISES EN GARDE & CONSIGNES DE SECURITE

Lire et suivre toutes les instructions présentes dans ce manuel et sur le matériel. Ne pas se conformer à ces instructions peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

AVERTISSEMENT : Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, à moins qu'elles soient encadrées ou qu'elles aient reçu des explications concernant l'utilisation de ce produit par une personne responsable de leur sécurité.

AVERTISSEMENT : Ce chauffage solaire (particulièrement le panneau) peut être très chaud après plusieurs heures d'exposition au soleil et lorsque l'eau à l'intérieur ne circule pas.

ATTENTION : Le chauffage solaire doit être installé de manière à empêcher les jeunes enfants de l'utiliser comme moyen d'accès à la piscine.

ATTENTION : Ne jamais se mettre debout, s'asseoir ou poser un objet sur le corps principal ou le couvercle en forme de dôme.

AVERTISSEMENT : Un assemblage incorrect du produit peut provoquer des blessures graves.

AVERTISSEMENT : Ne JAMAIS autoriser les enfants à faire fonctionner le chauffage solaire.

AVERTISSEMENT : Pression dangereuse. Pour éviter toute explosion et d'éventuelles blessures graves ou mortelles, la pression en fonctionnement du chauffage solaire ne doit pas dépasser 1.5bar (21psi).

ATTENTION : Retirer tout équipement connecté au refoulement de la piscine tel que fontaine, cascade, etc., qui pourrait réduire le débit et augmenter la pression dans le chauffage solaire et ainsi endommager le produit.

AVERTISSEMENT : Le débit de la pompe ou du système de filtration ne doit pas dépasser 10000 litres/h (10m³/h).

AVERTISSEMENT : Eteindre la pompe avant d'installer et de déconnecter le chauffage solaire du système de filtration.

ATTENTION : NE PAS mettre de poids sur le chauffage solaire.

ATTENTION : NE PAS sauter ou marcher sur le chauffage solaire.

ATTENTION : Tenir le chauffage solaire éloigné de tout produit chimique ; les émanations et les projections peuvent entraîner une sévère corrosion du panneau et de ses accessoires.

ATTENTION : NE PAS appliquer de lubrifiant à base de pétrole, cela pourrait endommager le produit.

ATTENTION : Si un chlorinateur est utilisé, s'assurer qu'il est placé après le chauffage solaire. Dans le cas contraire, le chlore peut endommager le produit.

Les avertissements et les mises en garde ci-dessus n'incluent pas tous les exemples de risques et / ou blessures graves possibles. Les propriétaires de piscine doivent toujours faire preuve de prudence et de bon sens lorsqu'ils utilisent leur piscine et le matériel qui s'y rapporte.

Information générale

Le chauffage solaire **KEOPS™** est caractérisé par un design innovant en forme de dôme qui permet une meilleure restitution de la chaleur que les systèmes solaires traditionnels et réduit l'espace nécessaire par rapport à l'installation de panneaux solaires traditionnels.

Avec les adaptateurs de tuyaux fournis, le chauffage solaire **KEOPS™** convient aux systèmes de filtration utilisant des connexions en tuyaux souples de diamètre 32mm (1 1/4in) / 38mm (1 1/2in) ou en tuyaux filetés de diamètre Ø57mm (2 1/4in).

Comment fonctionne le chauffage solaire KEOPS™

Le chauffage solaire **KEOPS™** doit être installé entre la pompe / le filtre et le refoulement de la piscine. L'eau froide circule de la buse d'aspiration à la pompe / au filtre puis arrive dans le chauffage solaire. L'eau est chauffée en passant dans le serpentin du chauffage solaire, puis retourne à la piscine.

Points à noter :

1) Installation

Avant l'installation, s'assurer que la piscine hors-sol est remplie d'eau et reliée au filtre et à la pompe avec les tuyaux nécessaires.

Le chauffage solaire sera très lourd lorsqu'il sera rempli d'eau. Choisir un lieu approprié pour le chauffage solaire avant de l'installer. Le chauffage solaire doit être installé en dessous du niveau de l'eau, sur une surface plane et dure (sol ou équivalent). Le chauffage solaire doit être orienté au SUD et les pieds peuvent être relevés pour une orientation optimale avec le soleil.

AVERTISSEMENT : Eteindre la pompe avant d'installer et de déconnecter le chauffage solaire du système de filtration.

AVERTISSEMENT : Ne jamais placer le système de filtration à proximité de produits chimiques. Des vapeurs et des éclaboussures pourraient causer une corrosion du produit.

ATTENTION : Le chauffage solaire doit être installé de manière à empêcher les jeunes enfants de l'utiliser comme moyen d'accès à la piscine.

ATTENTION : Ne jamais se mettre debout, s'asseoir ou poser un objet sur le corps

principal ou le couvercle en forme de dôme.

2) Pression en fonctionnement du chauffage solaire

S'assurer que la pression en fonctionnement du chauffage solaire ne dépasse pas 1.5bar (21psi). Il est recommandé d'installer un manomètre entre le chauffage solaire et la pompe / le filtre pour surveiller la pression de l'eau qui arrive dans le chauffage solaire.

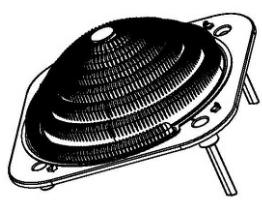
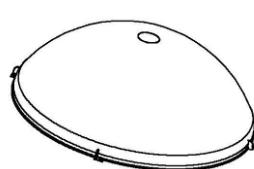
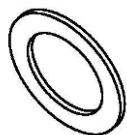
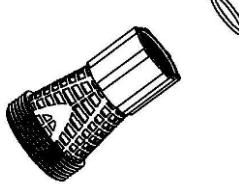
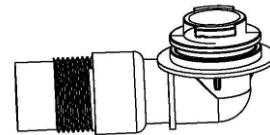
3) Connexion de chauffages solaires supplémentaires

Ne jamais installer de chauffage solaire additionnel lorsque la pompe / le filtre fonctionne. Toujours éteindre la pompe avant d'installer ou de déconnecter le chauffage solaire.

Installation du chauffage solaire KEOPS™

Avant d'installer le chauffage solaire **KEOPS™**, vérifier que toutes les pièces sont présentes dans l'emballage.

Composants principaux

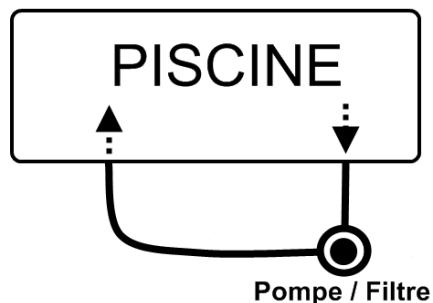
1 x Corps principal avec 2 pieds 	1 x Couvercle en forme de dôme 	2 x Réducteur de tuyau Ø32mm(11/4in)– Ø38mm(1 1/2in) 
1 x Joint Plat (pour la connexion en tuyau fileté) 	1 x Adaptateur de tuyau fileté (avec joint torique pré-assemblé) 	2 x Adaptateur de tuyau diamètre 32mm (1 1/4in) (pré-assemblé sur l'arrivée / la sortie d'eau du corps principal) 

1 x Tuyau long (Ø38mm / 1 1/2in) (pour la connexion au filtre / à la pompe)	1 x Tuyau court (Ø38mm / 1 1/2in) (pour la connexion d'un autre chauffage solaire)	2 x Collier de serrage

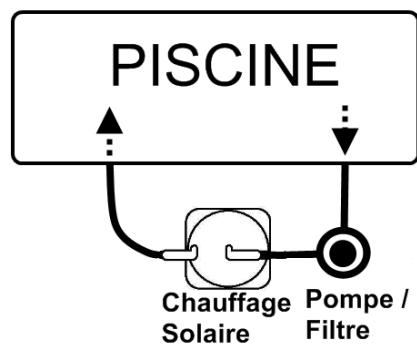
Seul un tournevis est nécessaire pour fixer les colliers de serrage sur les adaptateurs de tuyaux.

Schéma de la piscine avec un chauffage solaire KEOPS™

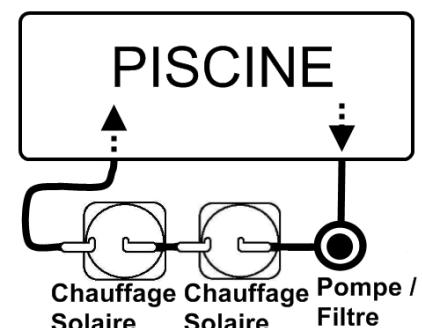
Schéma d'installation classique d'une piscine hors-sol



Avec un chauffage solaire



Avec plusieurs chauffages solaires

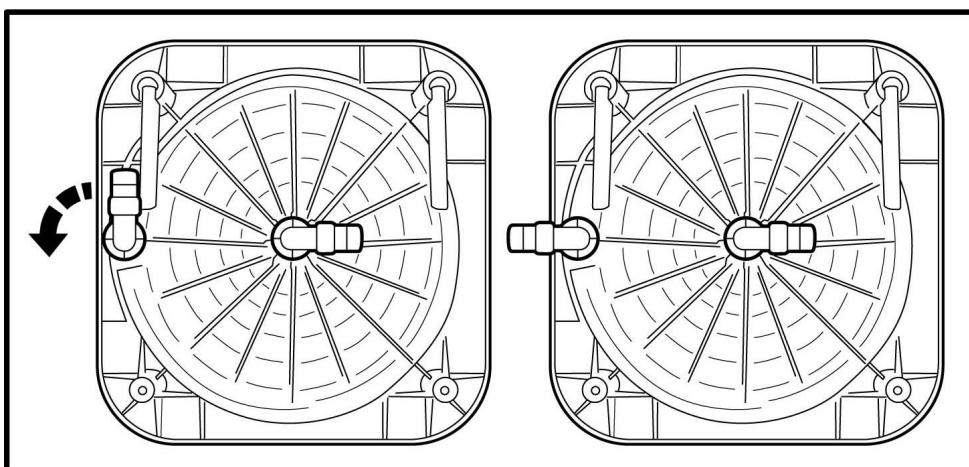


Sous le corps principal se trouvent deux trous pour le montage d'adaptateurs de tuyaux ; le premier se trouve au centre, le second sur un côté. L'eau circule dans le serpentin du chauffage solaire depuis l'adaptateur de tuyau central, puis ressort par l'adaptateur de tuyau latéral avant de retourner à la piscine. Le tuyau le plus long est fourni pour la connexion du chauffage à la pompe / au filtre, et le tuyau court est prévu pour la connexion d'un chauffage solaire supplémentaire comme indiqué. Si la longueur des tuyaux fournis ne convient pas à la piscine, utiliser un autre tuyau souple de diamètre identique.

Adaptateurs de tuyaux sur le corps principal

Deux adaptateurs de tuyaux sont préinstallés sous le corps principal. L'adaptateur de tuyau central est prévu pour la connexion du tuyau à la pompe / au filtre. L'adaptateur de tuyau latéral est prévu pour la connexion du tuyau au refoulement de la piscine ou à un chauffage solaire **KEOPS™** supplémentaire.

Avant de le connecter au tuyau, tourner l'adaptateur latéral dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, comme indiqué, jusqu'à la butée. Les ouvertures des adaptateurs de tuyaux doivent être orientées dans des directions opposées.



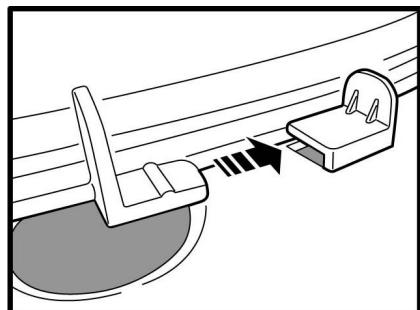
Pour détacher les adaptateurs de tuyaux du corps principal, les tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée puis les retirer.

Pour assembler les adaptateurs de tuyaux sur le corps principal, reprendre les étapes en sens inverse.

Assemblage du couvercle dôme sur le corps principal

REMARQUE : Commencer cet assemblage après avoir terminé toutes les connexions de tuyaux.

Il y a 4 languettes sur le couvercle et 4 encoches sur le corps du chauffage solaire. Pousser les languettes dans les encoches pour verrouiller le couvercle sur le corps du chauffage solaire.



ATTENTION : Ne pas déplacer le chauffage solaire en le tenant par le couvercle.

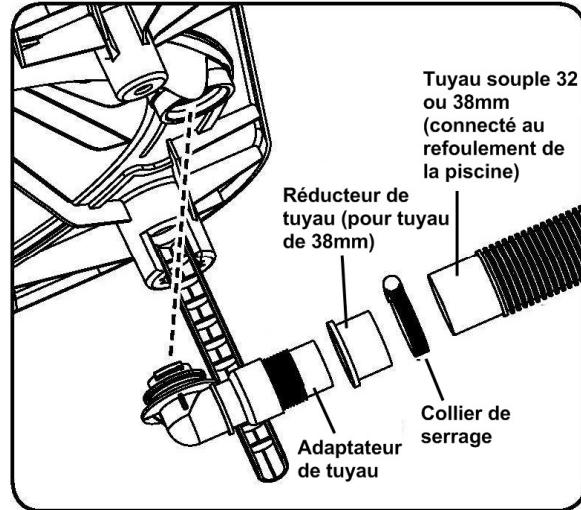
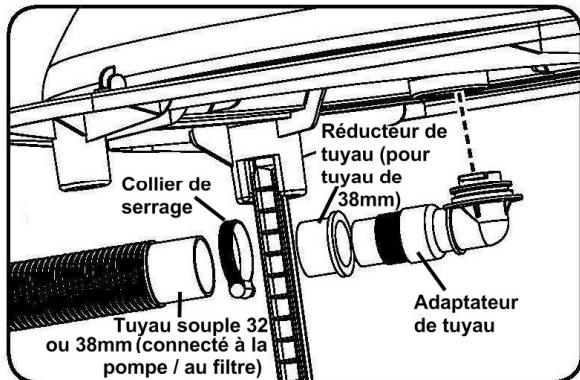
Connexion du chauffage solaire KEOPS™ à la piscine

ATTENTION : Avant de connecter le chauffage solaire à la piscine, s'assurer que les buses d'aspiration et de refoulement de la piscine sont fermées et déjà connectées aux tuyaux. Se reporter au manuel de la piscine ou consulter le revendeur de la piscine pour des instructions appropriées.

ATTENTION : Eteindre la pompe avant de procéder à l'installation suivante.

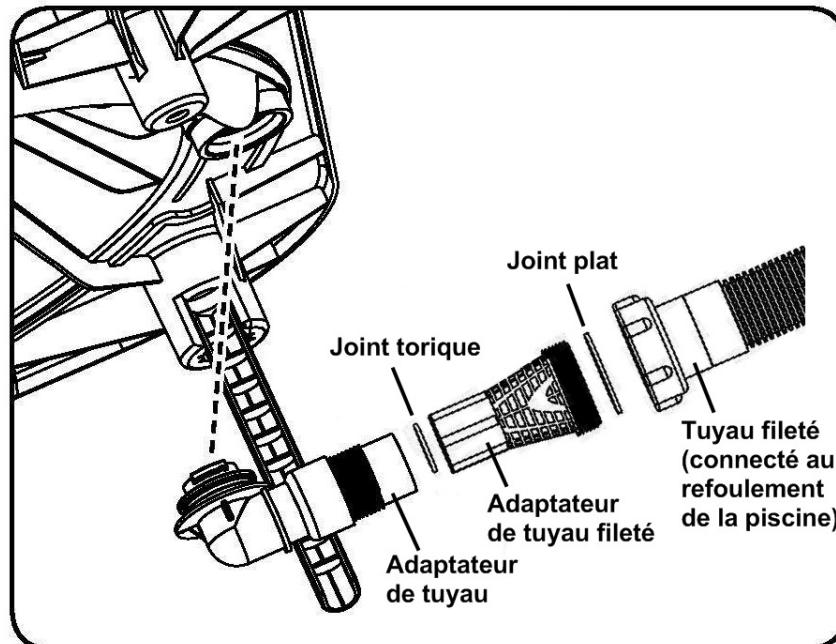
1) Pour les piscines utilisant des connexions en tuyaux de diamètre 32mm(1 1/4in) / 38mm(1 1/2in)

- a) Déconnecter de la pompe / du filtre le tuyau relié au refoulement de la piscine.
- b) Pour des tuyaux souples de diamètre Ø32mm (1 1/4in), faire glisser directement et aussi loin que possible le tuyau sur l'adaptateur de tuyau. Utiliser le collier de serrage pour fixer la connexion.
- c) Pour des tuyaux souples de diamètre Ø38mm (1 1/2in), utiliser le tuyau fourni ou un tuyau souple de même diamètre pour relier la pompe / le filtre à l'adaptateur de tuyau central. Insérer le réducteur de tuyau dans le tuyau long et faire glisser ce dernier aussi loin que possible sur l'adaptateur de tuyau. Fixer avec le collier de serrage.



2) Pour les piscines utilisant des connexions en tuyaux filetés de diamètre 57mm (2 1/4in)

- Déconnecter de la pompe / du filtre le tuyau relié au refoulement de la piscine.
- Utiliser le tuyau de diamètre 32 ou 38mm pour connecter l'adaptateur de tuyau central à la pompe / au filtre. S'assurer que le tuyau est fixé par le collier de serrage.
- Visser l'adaptateur de tuyau fileté à l'adaptateur de tuyau latéral. S'assurer que le joint torique est à l'intérieur de l'adaptateur de tuyau fileté.
- Visser le tuyau fileté relié au refoulement de la piscine à l'adaptateur de tuyau fileté. S'assurer que le joint plat est placé entre l'adaptateur et le tuyau fileté.

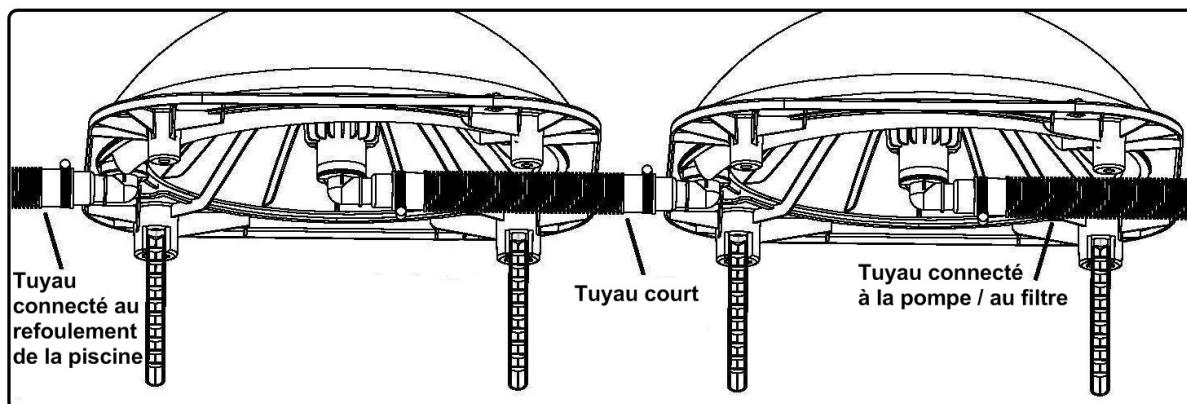


3) Pour la connexion de plusieurs chauffages solaires KEOPS™

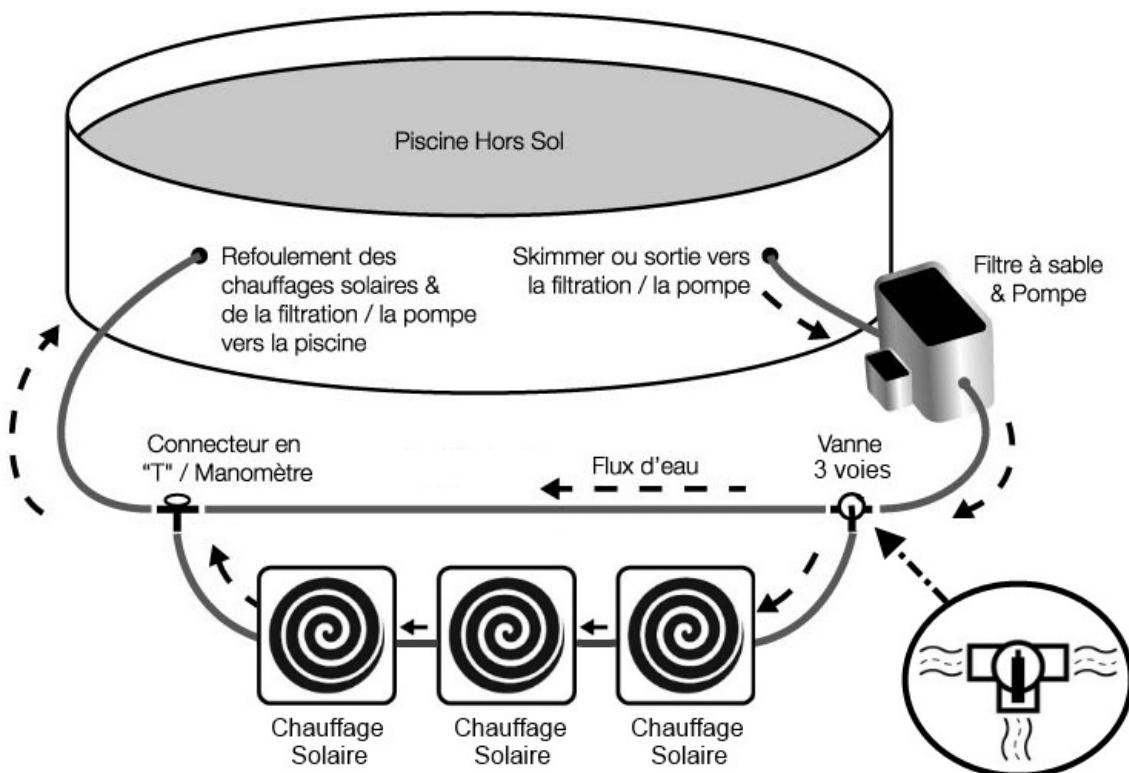
Selon les conditions météorologiques, un chauffage solaire est recommandé pour 10000L d'eau.

REMARQUE : S'assurer d'avoir un nombre suffisant de colliers de serrage et de réducteurs de tuyaux pour connecter des chauffages supplémentaires. Un réducteur de tuyau est nécessaire pour chaque connexion de tuyau de diamètre 38mm et un collier de serrage doit être utilisé pour chaque connexion de tuyau.

Utiliser le tuyau court fourni et un réducteur de tuyau pour connecter un chauffage solaire supplémentaire.



Pour la connexion de 3 chauffages ou plus, il est indispensable d'installer une vanne 3 voies (non incluse) et un connecteur en "T" (non inclus). Ci-dessous, un exemple de piscine hors-sol avec installation d'une vanne 3 voies.



ATTENTION : En fonctionnement, s'assurer d'ouvrir complètement la vanne (3 voies).

Première mise en service

Avant d'allumer la pompe, s'assurer que toutes les connexions de tuyaux sont fixées et que les tuyaux ne sont pas noués ou coudés.

S'assurer que les buses d'aspiration et de refoulement sont ouvertes pour laisser l'eau passer dans les tuyaux.

ASTUCE:

Il est recommandé d'installer une bâche à bulles sur la piscine la nuit pour limiter les pertes de chaleur.

Hivernage & Entretien

AVERTISSEMENT : Eteindre la pompe avant de déconnecter le chauffage solaire / les tuyaux du système de filtration.

Pour l'hivernage, fermer les buses d'aspiration et de refoulement de la piscine, puis déconnecter le chauffage solaire des tuyaux.

Vidanger l'eau du chauffage solaire à la fin de la saison. L'eau restant à l'intérieur peut geler et faire éclater le chauffage solaire.

Détacher les adaptateurs de tuyaux et boucher les deux trous sous le corps principal pour éviter l'installation d'insectes pendant l'hiver.

Pour protéger le serpentin lors du stockage, toujours mettre le couvercle en forme de dôme.

Replier les pieds et stocker le chauffage solaire à l'abri du gel.

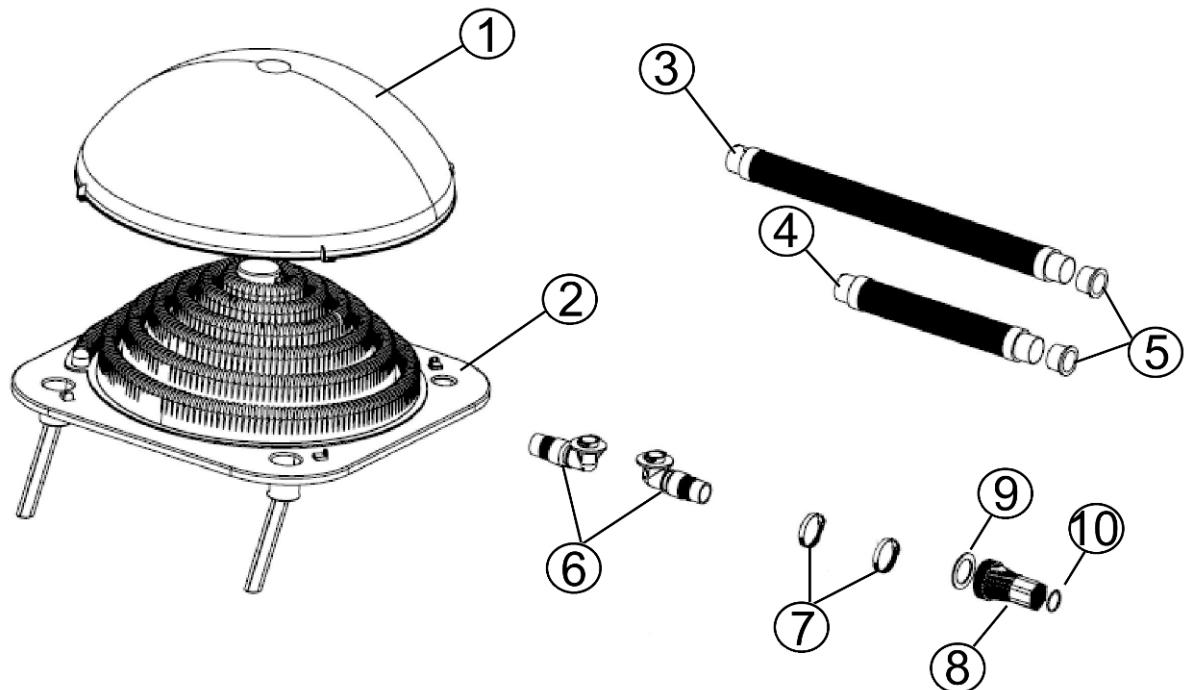
Ne pas poser d'objet sur le chauffage solaire et sur le couvercle.

Toujours conserver le chauffage solaire hors de portée des enfants.

Dépannage

Problème	Cause / Solution
L'eau ne chauffe pas.	<ul style="list-style-type: none">• S'assurer que le système de filtration fonctionne afin que l'eau circule.• L'ensoleillement est insuffisant.• Des chauffages solaires supplémentaires sont nécessaires.• Installer une bâche à bulles la nuit pour éviter les pertes de chaleur.• Installer une bâche à bulles lorsque le chauffage solaire fonctionne pour augmenter son efficacité.
Le chauffage solaire fuit.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifier les fuites au niveau des connexions ainsi que d'éventuelles dégradations du produit. Resserrer les connexions tuyaux / adaptateurs. Remplacer le chauffage s'il est défectueux.
Des bulles d'air reviennent à la piscine ou il y a des bulles d'air dans les tuyaux lors du fonctionnement.	<ul style="list-style-type: none">• S'assurer que le niveau d'eau de la piscine est plus haut que la buse d'aspiration.• Vérifier si le débit d'eau est faible à cause d'une obstruction de la pompe / du filtre. Rincer régulièrement le filtre ou le pré-filtre de la pompe.• Vérifier si les tuyaux sont obstrués. Essayer de supprimer cette obstruction.• Vérifier si les tuyaux sont endommagés. Remplacer les si nécessaire.

Vue éclatée



No.	Nom des pièces	Qty
1	Couvercle en forme de dôme	1
2	Corps principal	1
3	Tuyau long - Ø38mm (1 1/2")	1
4	Tuyau court - Ø38mm (1 1/2")	1
5	Réducteur de tuyau Ø32(11/4") –Ø 38mm(1 1/2")	2
6	Adaptateur de tuyau	2
7	Collier de serrage	2
8	Adaptateur de tuyau fileté	1
9	Joint plat (pour adaptateur de tuyau fileté)	1
10	Joint torique (pour adaptateur de tuyau souple)	1

© 2018 Kokido Development Ltd.

18011015

Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous aucune forme ou par quelque moyen, électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de Kokido Development Ltd.(V5)

ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES

Lea y siga todas las instrucciones en este manual y en el equipo. De lo contrario podrían resultar lesiones graves o mortales.

ADVERTENCIA: Este calentador no está concebido para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o que hayan recibido instrucciones referentes al uso del calentador por una persona responsable de su seguridad.

ADVERTENCIA: El calentador solar (especialmente el panel) puede calentarse mucho tras una exposición prolongada al sol y si el agua del interior no circula.

PRECAUCIÓN: El calentador solar debe ser colocado con el fin de impedir que se utilice como medio de acceso a la piscina por los niños pequeños.

PRECAUCIÓN: Nunca se suba ni ponga ningún objeto sobre la base del calentador solar.

ADVERTENCIA: Un montaje incorrecto del equipo puede provocar lesiones graves.

ADVERTENCIA: NUNCA deje manejar el calentador solar a los niños.

ADVERTENCIA: Peligros de la presión. Para evitar explosiones y posibles lesiones graves o mortales, la presión de funcionamiento del calentador solar no debe exceder de 1.5bar (21psi).

ADVERTENCIA: Retire todo equipo conectado a la salida de la piscina como fuente, cascada, etc. que podría reducir el flujo, aumentando la presión dentro del calentador solar y dañando el producto.

ADVERTENCIA: El caudal de la bomba o del sistema de filtración no debe superar los 10 000 litros / h (10m³ / h).

ADVERTENCIA: Apague la bomba antes de la instalación y desconecte el calentador solar de su sistema de filtración.

ADVERTENCIA: NO coloque ningún peso sobre el calentador solar.

ADVERTENCIA: NO salte, pise o camine sobre el calentador solar.

ADVERTENCIA: NO coloque ningún producto químico cerca del calentador solar ya que los vapores químicos o derrames podrían producir un severo ataque a sus paneles y accesorios.

ADVERTENCIA: NO utilizar ningún lubricante a base de petróleo que podría dañar el producto.

ADVERTENCIA: Si se utiliza un clorador, asegurarse de que éste se coloca después del calentador solar. En caso contrario el clorador podría dañar el aparato.

Las advertencias arriba expuestas, no incorporan todos los posibles riesgos de lesiones. Por ello, los usuarios de las piscinas deben hacer

uso del sentido común y tener un cuidado exelso al utilizar su piscina y al hacer funcionar su equipo.

Información General

El calentador solar **KEOPS™** cuenta con una cúpula de diseño innovadora que ofrece una mejor transferencia de calor que los tradicionales sistemas de energía solar y elimina la necesidad de ocupar un espacio para los paneles solares convencionales.

El calentador solar **KEOPS™** incluye conectores de manguera para ajustarlo a sistemas de filtración, ya sea con mangueras flexibles de Ø32mm (1 1/4in) / 38mm (1 1/2in) o con mangueras con terminación en rosca de Ø57mm (2 1/4in).

Cómo funciona

El calentador solar **KEOPS™** debe ser instalado entre la bomba / filtro y el retorno del agua a la piscina. El agua fría fluye a través de la bomba / filtro y pasa a través del calentador solar. El agua se calienta mientras circula por las bobinas del calentador y vuelve a la piscina por el retorno.

Apuntes:

1) Instalación

Antes de la instalación, asegúrese de haber llenado su piscina sobre suelo con agua y que todas las mangueras estén conectadas a la bomba o el filtro. Una vez se llene de agua, el calentador solar será muy pesado. Seleccione el lugar apropiado para colocar el calentador solar antes de la instalación. El calentador solar debe ser instalado por debajo de la entrada de agua a la piscina, completamente nivelado, a la altura del suelo. El calentador solar debe ser orientado al SUR y deberá colocarse en un ángulo solar óptimo.

ADVERTENCIA: Apague la bomba antes de la instalación y desconecte el calentador solar de su sistema de filtración.

ADVERTENCIA: Nunca deje los productos químicos de la piscina cerca del calentador solar, ya que los vapores químicos y / o derrames pueden causar graves ataques corrosivos.

PRECAUCIÓN: El calentador solar debe ser colocado con el fin de impedir que se utilice como medio de acceso a la piscina por los niños pequeños.

PRECAUCIÓN: Nunca se suba ni ponga ningún objeto sobre la base del

calentador solar.

2) Presión para el funcionamiento del calentador solar

Asegúrese de que la presión de funcionamiento del calentador solar no exceda los 1.5bar (21psi). Es recomendable instalar un medidor de presión entre la bomba / filtro y el calentador solar para controlar la presión del agua que entra al calentador solar.

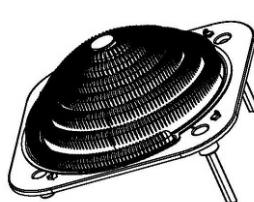
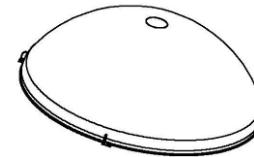
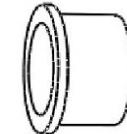
3) Enlazar calentadores solares adicionales

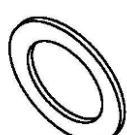
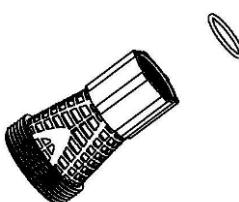
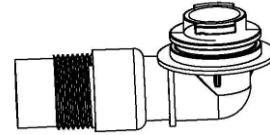
Nunca instale calentadores solares adicionales mientras la filtración y la bomba estén en funcionamiento. Apague la bomba siempre antes de la instalación o la desconexión del calentador solar.

Instalación del calentador solar KEOPS™

Antes de instalar el calentador solar **KEOPS™**, compruebe que tiene todos los componentes.

Componentes Primarios

1 x Base principal con 2 posiciones	1 x Cúpula de plástico del calentador	2 x Reductor de manguera Ø32mm(1 1/4in)–Ø 38mm(1 1/2in)
		

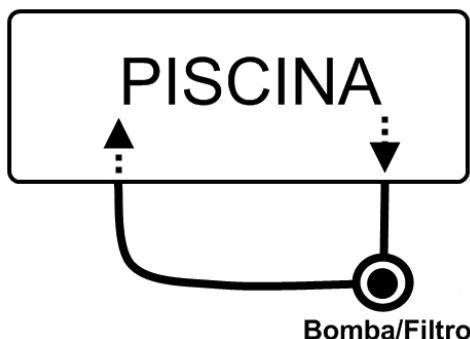
1 x Junta plana (para conectar mangueras con terminación enroscada con conectores con terminación enroscada)	1 x Conector para mangueras con terminación enroscada (preinstalado con junta tórica en el interior)	2 x Conector de manguera de 32mm (1 1/4in) (preinstalado en la entrada y salida del agua en la base)
		

1 x Manguera larga (Ø38mm / 1 1/2in) (para conectar con la bomba/filtro)	1 x Manguera corta (Ø38mm / 1 1/2in) (para conectar con otro calentador)	2 x Abrazadera

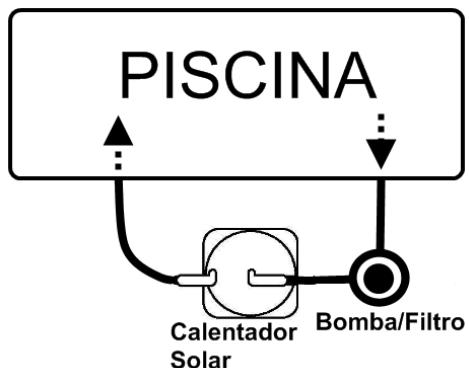
La única herramienta que necesita es destornillador con el que asegurar las abrazaderas de las mangueras con los conectores.

Disposición de la piscina con calentador solar KEOPS™

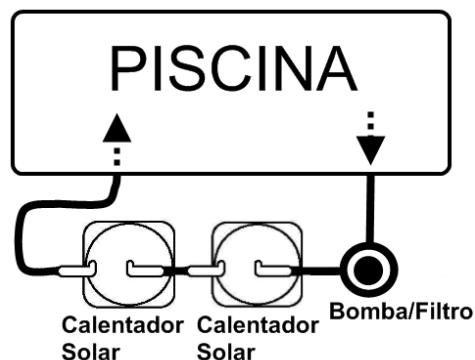
Típico diseño de piscina sobre suelo



Con un calentador solar



Con multiples calentadores solares

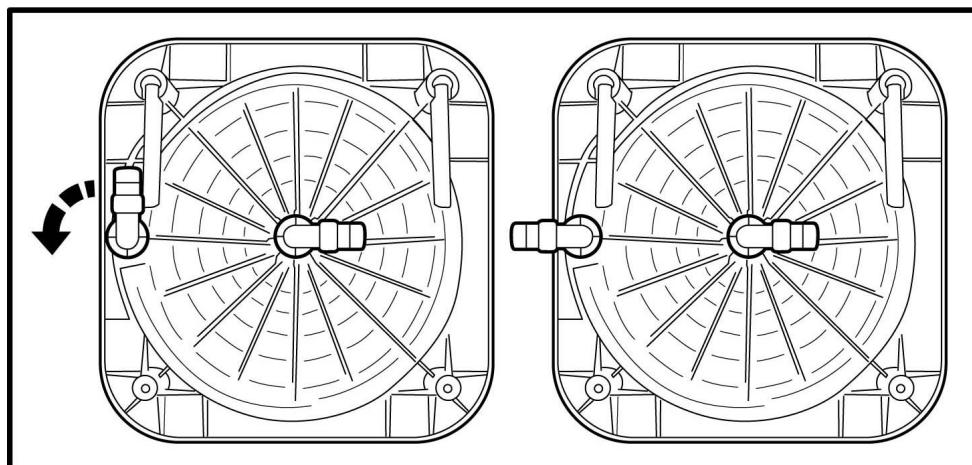


Bajo la base principal, hay dos agujeros para el montaje de los conectores de las mangueras, uno se encuentra en el centro y el otro a un lado. El agua entra al calentador por el conector central y sale hacia la piscina por el conector lateral. Se incluye una manguera larga para conectar el calentador con la bomba/filtro, y otra manguera corta para conectar un calentador adicional. Si la longitud de las mangueras suministradas no se ajusta a las medidas de su piscina, puede utilizar otra manguera flexible del mismo diámetro.

Conectores de manguera en la base principal

Hay dos conectores de manguera preinstalados en la base principal. El conector que se encuentra en el centro de la base, conecta el calentador con la bomba/filtro. El conector lateral, conecta el calentador con el retorno de la piscina o con un calentador solar **KEOPS™** adicional.

Antes de conectar las mangueras, gire el conector lateral en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se pare como se muestra en la imagen. Los conectores de las mangueras deben apuntar a direcciones opuestas.



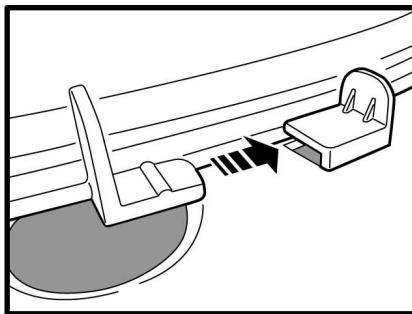
Para separar los conectores de mangueras de la base principal, gírelos en el sentido de las agujas del reloj hasta que se detengan y luego tire hacia afuera.

Para ajustar los conectores de manguera a la base principal, invierta los pasos anteriores hasta que queden ajustados.

Montaje de la cúpula en la Base Principal

NOTA: Inicie el ajuste de la cúpula después de conectar todas las mangueras.

Hay 4 pestañas en la cubierta de la cúpula y 4 ranuras en la base del calentador solar. Pulse la pestaña sobre la ranura para asegurarse de que la cúpula está bien ajustada a la base del calentador.



PRECAUCIÓN: No sostenga la cúpula para mover toda la unidad.

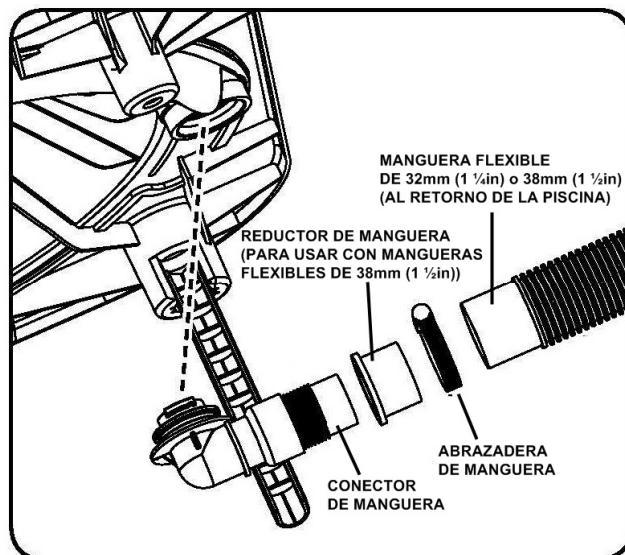
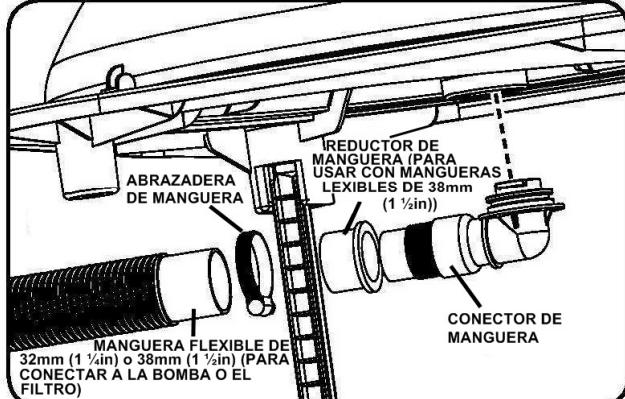
Conecte el calentador solar KEOPS™ a la piscina

PRECAUCIÓN: Antes de comenzar a conectar el calentador solar a su piscina, asegúrese de que las tomas de entrada y salida de agua estén cerradas y estén conectadas a las mangueras. Consulte el manual de su piscina o con su distribuidor para seguir las instrucciones adecuadas.

PRECAUCIÓN: Apague la bomba antes de comenzar la instalación.

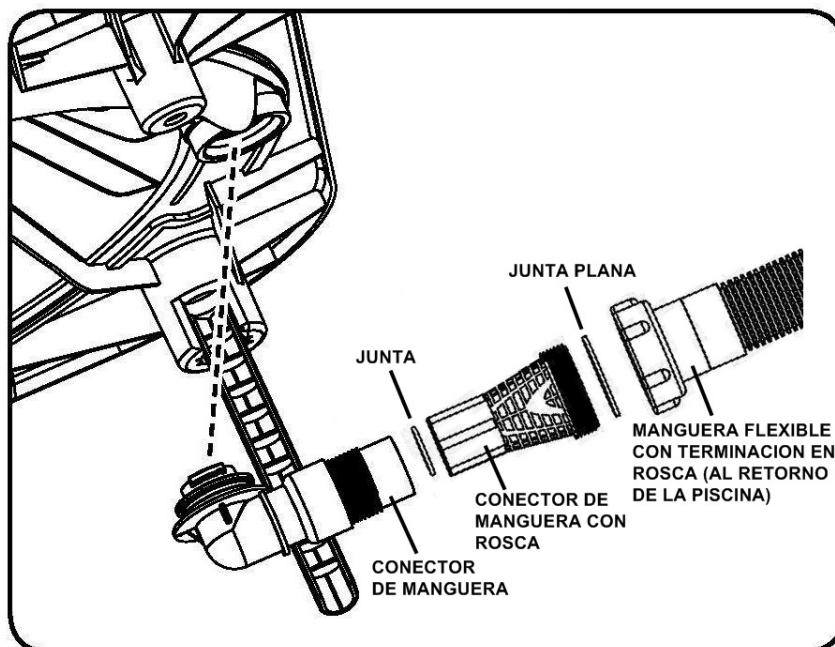
1) Para piscinas con conexiones de mangueras flexibles de 32mm (1 1/4in) / 38mm (1 1/2in) diámetro

- Separar la manguera de retorno de agua de su filtro/bomba.
- Para mangueras flexibles de Ø32mm (1 1/4in), deslice directamente la manguera por el conector en la medida de lo posible. Utilice la abrazadera para asegurar la manguera al conector.
- Para mangueras flexibles de Ø38mm (1 1/2in), utilice la manguera larga que se incluye u otra manguera del mismo diámetro para conectar la bomba/filtro y el conector de manguera. Primero, inserte el reductor en el cuello de la manguera larga y deslícelo tanto como pueda. Utilice la abrazadera para fijar la manguera.



2) Para piscinas con conexiones para mangueras flexibles con terminación enroscada de 57mm (2 1/4in) de diámetro

- a) Separe la manguera de retorno de agua de su filtro/bomba.
- b) Utilice cualquier manguera flexible de Ø32mm (1 1/4in) o Ø38mm (1 1/2in) para conectar la manguera a la bomba/filtro. Asegúrese de fijar la manguera con la abrazadera.
- c) Enrosque la manguera al conector de la manguera lateral. Asegúrese de que la junta tórica está dentro del conector de tubería roscada.
- d) Atornille la tuerca de la manguera, la cual está conectada a la entrada a la entrada de retorno de la piscina, al conector de tuerca de la tubería roscada. Asegúrese de que la junta se encuentra entre el conector de rosca y la manguera.

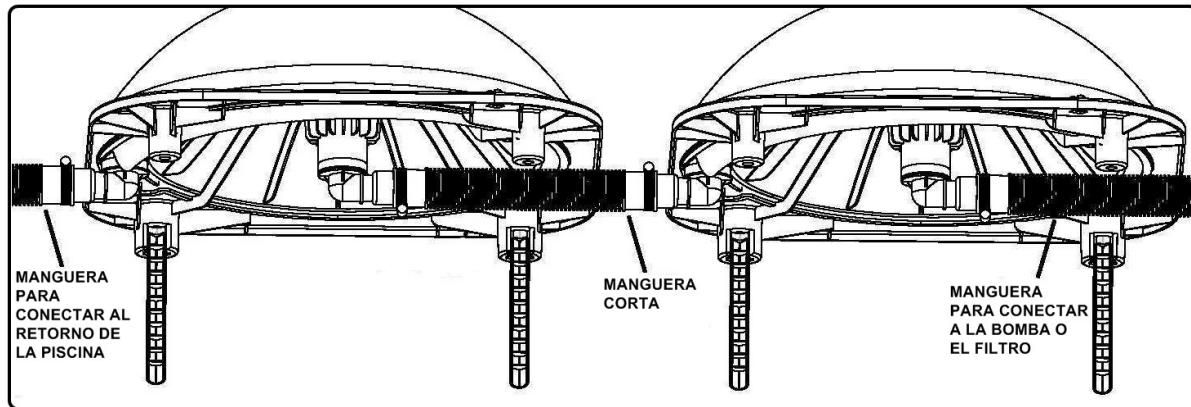


3) Cómo conectar varios calentadores solares KEOPS™

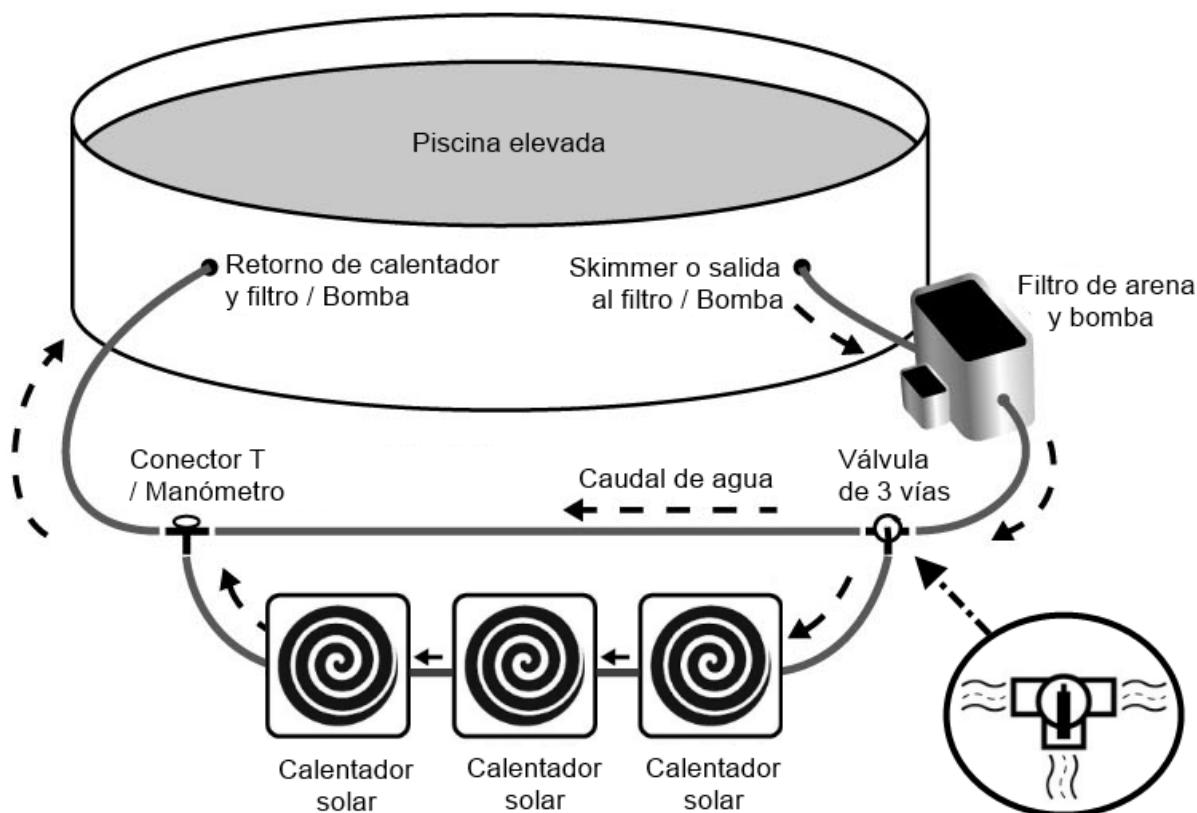
Dependiendo de las condiciones climáticas, se recomienda un calentador solar por cada 10.000 litros de agua.

NOTA: Asegúrese de tener más abrazaderas y reductores de manguera para poder conectar más calentadores solares. Es necesario un reductor de manguera de Ø38mm (1 1/2in) de diámetro, y una abrazadera para poder fijar todas las conexiones.

Para un calentador adicional, utilice la manguera corta y un redactor de manguera para conectarlo.



Para conectar 3 o más calentadores, es necesario instalar una válvula de 3 vías (no incluida) y un conector "T" (no incluido). A continuación se muestra un ejemplo de una piscina elevada con una válvula de 3 vías instalada.



ATENCIÓN: Asegúrese de abrir completamente la válvula (3 vías) durante el funcionamiento.

Puesta en marcha

Antes de encender la bomba, asegúrese de que todas las conexiones de las mangueras estén fijas y las mangueras no estén retorcidas o dobladas.

Asegúrese de abrir las tomas de entrada y salida de agua de su piscine para que corra el agua por las mangueras.

CONSEJO:

Se recomienda colocar un cobertor solar en la piscine por la noche para evitar la pérdida de calor.

Invernaje y mantenimiento

ADVERTENCIA: Apague la bomba antes de desconectar el calentador/mangueras del sistema de filtración.

Para el invernaje, cierre las tomas de entrada y salida de agua y luego desconecte el calentador de las mangueras.

Saque todo el agua del interior del calentador solar al final de la temporada. El agua que queda dentro puede ocasionar rupturas en el material al congelarse.

Separé los conectores de manguera y cierre los agujeros de la parte inferior de la base para evitar que los insectos invernen dentro del calentador.

Al guardar el calentador, coloque el cobertor de tela sobre la cúpula para proteger las bobinas solares.

Retire los soportes y guarde el calentador solar en un lugar protegido de las heladas.

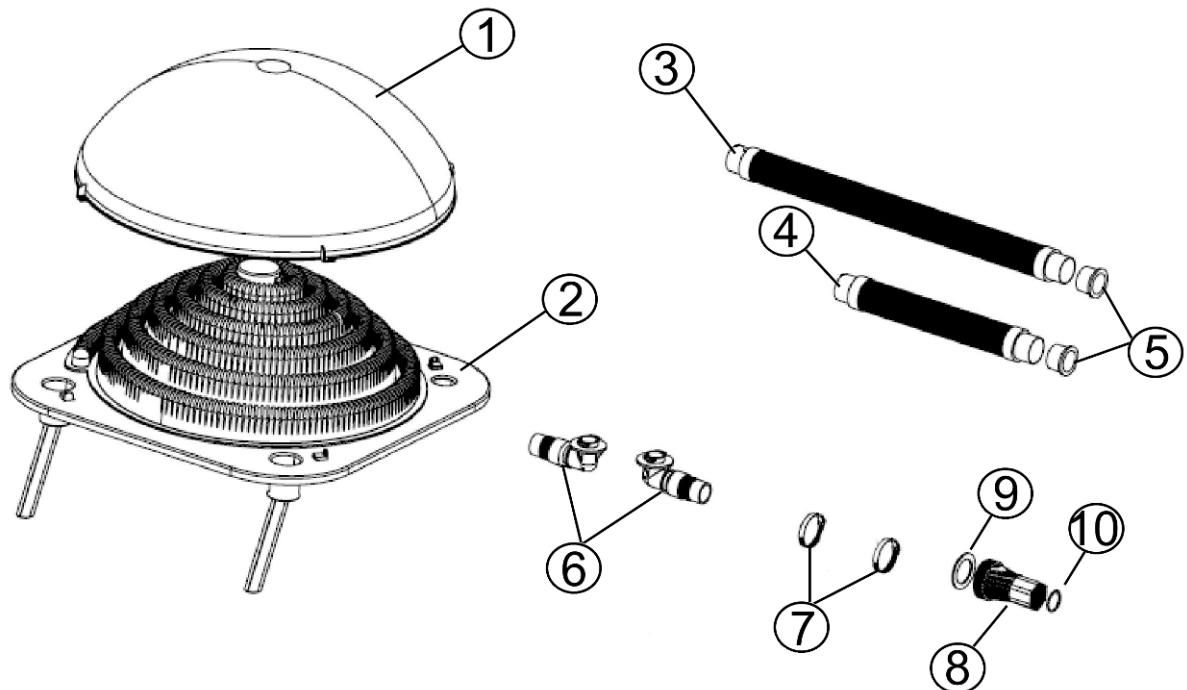
No coloque ningún objeto sobre el calentador solar ni sobre su cúpula.

Guarde siempre el calentador solar fuera del alcance de los niños.

Solución de problemas

Problema	Posibilidades/Soluciones
No calienta el agua	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que circula el agua por su sistema de filtración.• El sol no es fuerte.• Requiere calentadores solares adicionales.• Coloque un cobertor solar por la noche para evitar las pérdidas de calor.• Ponga el cobertor solar cuando se usa el calentador para aumentar la capacidad de la calefacción.
El calentador solar tiene una fuga	<ul style="list-style-type: none">• Localice las fugas y tápelas para evitar cualquier daño en la unidad. Apriete la manguera y el conector. Use siempre una abrazadera. Reemplace el cobertor solar si está dañado.
Hay aire en el flujo del agua y en el interior de las mangueras cuando está en funcionamiento.	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que el nivel de agua de la piscina es superior a la salida de agua de la piscina.• Compruebe si el filtro/bomba está bloqueado con deshechos impidiendo el flujo de agua. Limpie el filtro o prefiltro y la bomba con regularidad.• Compruebe si la manguera está obstruida. Trate de sacar la obstrucción.• Compruebe si la manguera está dañada. Reemplácela por una nueva si fuera necesario.

Despiece



No.	Nombre de las piezas	Qty
1	Cúpula	1
2	Base central	1
3	Manguera larga - Ø38mm (1 1/2")	1
4	Manguera corta - Ø38mm (1 1/2")	1
5	Reductor - Ø32mm(1 1/4") - Ø 38mm(1 1/2")	2
6	Conector de manguera	2
7	Abrazadera	2
8	Conector con terminación roscada	1
9	Junta plana (para conector con terminación roscada)	1
10	Junta tórica (para conector con terminación roscada)	1

© 2018 Kokido Development Ltd.

18011015

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este documento podrá ser reproducida o transmitida en cualquier forma o por cualquier medio, sea electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o cualquier otra manera, sin el permiso previo y por escrito de Kokido Development Ltd. (V5)

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN & INSTRUCTIES

Lees en volg alle instructies in deze handleiding en op het apparaat. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot ernstig of dodelijk letsel.

WAARSCHUWING: Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht het toestel gebruiken, of ingelicht zijn hoe het apparaat te gebruiken door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

WAARSCHUWING: Zonneboiler (vooral het paneel) kan erg warm zijn na blootstelling aan de zon voor uren en als het water binnennin niet beweegt.

OPGEPAST : De zonneboiler moet ergens worden geplaatst waar jonge kinderen er niet aan kunnen.

OPGEPAST: Sta of zit nooit op de hoofdplaat en koepel of plaats er geen voorwerpen op.

WAARSCHUWING: Onjuiste montage van de apparatuur kan ernstige verwondingen veroorzaken.

WAARSCHUWING: Laat kinderen NOOIT de zonneboiler bedienen.

WAARSCHUWING: Gevaarlijke Druk. Om explosie en mogelijk ernstig of dodelijk letsel te voorkomen, mag de zonneboiler werkdruk niet hoger zijn dan 1,5 bar (21psi).

OPGEPAST: Verwijder eventuele terugvoerleidingen naar het zwembad zoals bv. een fontein, waterval of jacuzzi,.. die mogelijk het debiet kunnen verlagen en dan vervolgens druk creëren in de zonneboiler die het toestel kunnen beschadigen.

WAARSCHUWING: Zwembadpomp of filtratiedebiet mogen niet hoger zijn dan 10000 liter/uur (10m³/uur) zijn.

WAARSCHUWING: Schakel de pomp voor de installatie uit en koppel de zonneboiler van uw filtersysteem los.

OPGEPAST: Plaats geen gewicht op de zonneboiler.

OPGEPAST: Spring, stap of wandel niet op de zonneboiler.

OPGEPAST: Plaats geen zwembadchemicaliën in nabijheid van de zonneboiler, chemische dampen en/of het morsen van chemicaliën kunnen ernstige corrosieve schade veroorzaken aan het paneel en de accessoires.

OPGEPAST: Gebruik NOOIT smeermiddelen op oliebasis, deze kunnen het product beschadigen.

OPGEPAST: Bij gebruik van een chloor doseersluis, zorg ervoor dat die na de zonneboiler wordt geplaatst. Anders kan chloor het toestel beschadigen.

Bovenstaande waarschuwingen zijn niet bedoeld om alle mogelijke gevallen op te lijsten wat betreft risico's en / of ernstige verwondingen. Eigenaren van een zwembad moeten altijd extra voorzichtig zijn en verstandig omgaan met het product.

Algemene Informatie

KEOPS™ zonneboiler is voorzien van een innovatief koepelontwerp dat een betere warmteoverdracht levert dan de traditionele zonne-energie systemen, en elimineert ook de noodzaak om ruimte te voorzien in de tuin voor conventionele zonnepanelen.

Met de voorziene slangaansluitingen, past de **KEOPS™** zonneboiler op filtratiesystemen die ofwel Ø32mm (1 1/4in) / 38mm (1 1/2in) zachte slangaansluiting of Ø57mm (2 1/4in) slangaansluiting met moer vereisen.

Hoe het werkt

KEOPS™ zonneboiler moet worden geïnstalleerd tussen de pomp / filter en de terugvoerleiding van het zwembad. Koud water stroomt van de afvoer van het zwembad naar de pomp / filter en door de zonneboiler. Het water wordt verhit terwijl het stroomt door de verwarmingsspoelen, en dan terug naar de terugvoerleiding van het zwembad.

Aandachtspunten:

1) Installeren

Voor de installatie, zorg ervoor dat uw bovengrondse zwembad gevuld is met water en is verbonden met de nodige filtratieslangen die zijn verbonden met de filter en pomp.

De zonneboiler zal heel zwaar worden na het vullen met water. Kies een geschikte plaats voor de zonneboiler voor de installatie. De zonneboiler moet worden geïnstalleerd, lager dan het niveau van het zwembadwater, op een volledig vlak, zeer stevige ondergrond of een gelijkwaardige ondergrond. De zonneboiler moet naar het zuiden gericht zijn en zijn stand moet worden vrijgegeven voor een optimale zonnehoeck.

WAARSCHUWING: Schakel de pomp voor de installatie uit en koppel de zonneboiler los van uw filtersysteem.

WAARSCHUWING: Plaats geen zwembadchemicaliën in nabijheid van de zonneboiler, chemische dampen en/of het morsen van chemicaliën kunnen ernstige corrosieve schade veroorzaken.

OPGEPAST: De zonneboiler moet ergens worden geplaatst waar jonge kinderen er niet aan kunnen

OPGEPAST: Sta of zit nooit op de hoofdplaat en koepel of plaats er geen voorwerpen op.

2) Werkdruk van de zonneboiler

Zorg ervoor dat de werkdruk van de zonneboiler niet meer mag bedragen dan 1,5 bar (21psi). Het wordt aanbevolen om een drukmeter te installeren voor de zonneboiler na de pomp / filter om toezicht te houden op de waterdruk in de zonneboiler.

3) Koppelen van extra zonneboilers

Installeer nooit extra zonneboilers wanneer filtratie/pomp aanstaat. Schakel altijd de pomp uit voor installatie of ontkoppeling van de verwarming.

Installatie van de KEOPS™ zonneboiler

Voor het installeren van de KEOPS™ zonneboiler, controleer of alle onderdelen in de verpakking zitten.

Componenten

1 x Hoofdplaat met standaard	1 x Koepel	2 x verloopstuk slang Ø32mm(1 1/4in)–Ø38mm(1 1/2in)
1 x Platte afdichtingsring (voor verbinding van slangaansluiting met moer naar slang met moer.)	1 x slangaansluiting met moer (met voorgeïnstalleerde afdichtingsring vanbinnen)	2 x 32mm (1 1/4in) Slangaansluiting (voorgeïnstalleerd op de waterafvoer/-inlaat onder de hoofdplaat)
1 x Lange slang (Ø38mm / 1 1/2in) (voor verbinding naar filter/pomp)	1 x Korte slang (Ø38mm / 1 1/2in) (voor verbinding naar een andere boiler)	2 x Slangklem

Het enige gereedschap dat je nodig hebt is een schroevendraaier om de slangklem voor slangaansluiting aan de slangaansluitingen te bevestigen.

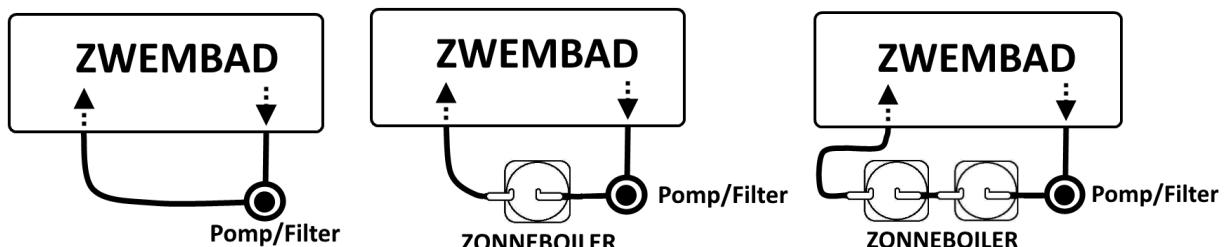
Lay-out zwembad met KEOPS™ Zonneboiler

Typische lay-out voor

bovengrondse
zwembad

Met één zonneboiler

Met meerdere zonneboilers



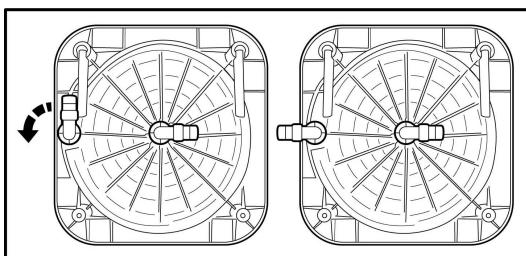
Onder de hoofdplaat, zijn er twee gaten voor slangaansluiting; één in het midden en de ander bevindt zich aan de zijkant. Water stroomt door de verwarmingsspoelen van

de slangaansluiting in het midden naar de slangaansluiting aan de zijkant terug naar het zwembad. De langere slang is voorzien voor de aansluiting van de boiler naar de pomp/filter en de korte slang is voorzien voor de aansluiting van andere boilers. Als de lengte van de voorziene slangen niet gaat voor uw zwembad, kunt u een andere zachte slang met dezelfde diameter gebruiken.

Slangaansluitingen op de hoofdplaat

Twee slangaansluitingen zijn voorgeïnstalleerd op de onderkant van de hoofdplaat. De slangaansluiting in het midden is voor aansluiting op de pomp/filter. Slangaansluiting aan de zijkant is voor aansluiting op de terugvoerleiding naar het zwembad of voor nog een extra **KEOPS™** zonneboiler.

Voordat u aansluit aan de slang, draai de aansluiting die zich aan de zijkant bevindt tegen de klok in, zoals aangegeven, totdat deze niet verder kan. De openingen van twee slangaansluitingen moeten in tegengestelde richtingen wijzen.



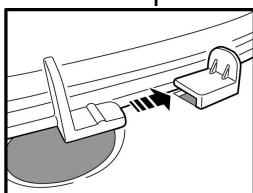
Om de slangaansluitingen los te maken van de hoofdplaat, draai de aansluitingen met de klok mee totdat deze niet verder kunnen en trek deze vervolgens weg.

Om de slang aan te sluiten op de hoofdplaat, keer de stappen om om de aansluiting te vervolledigen.

Monteren van de koepel op de hoofdplaat

OPMERKING: Begin met het monteren van de koepel nadat alle slangen zijn aangesloten.

Er zijn 4 lipjes op de koepel en 4 gleufjes op de hoofdplaat. Duw het lipje in de gleuf om de koepel vast te maken aan de hoofdplaat.



WAARSCHUWING: Houd bij het verplaatsen van het toestel niet alleen de koepel vast.

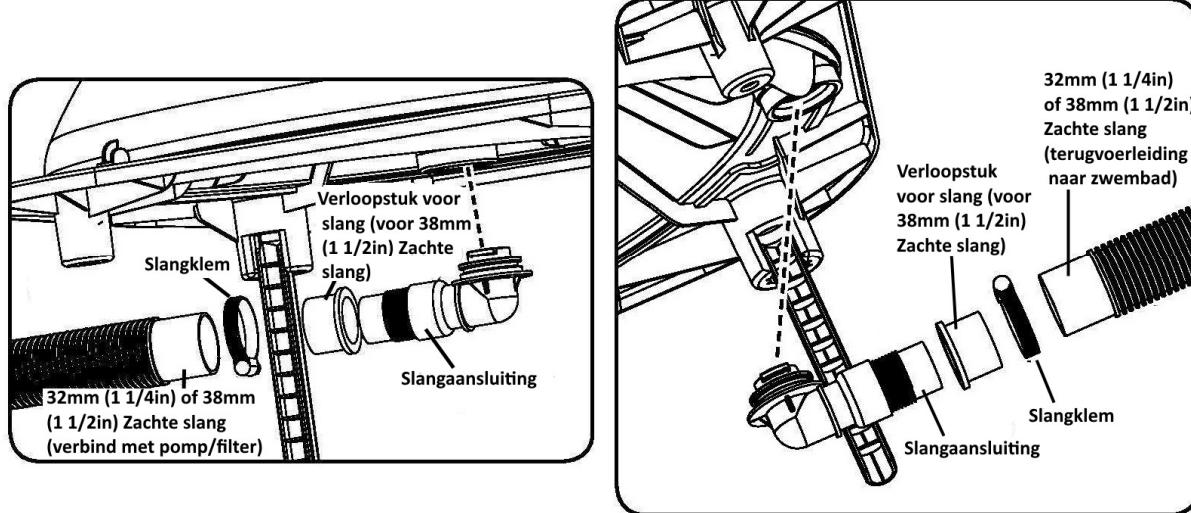
De KEOPS™ zonneboiler verbinden met het zwembad

WAARSCHUWING: Alvorens te beginnen met deze zonneboiler aan te sluiten op uw zwembad, zorg ervoor dat de terugvoerleiding en inlaat van uw zwembad gesloten en al verbonden zijn met slangen. Raadpleeg de handleiding van uw zwembad of raadpleeg de verdeler van uw zwembad voor de juiste instructies.

WAARSCHUWING: Schakel de pomp uit vooraleer te beginnen met de installatie.

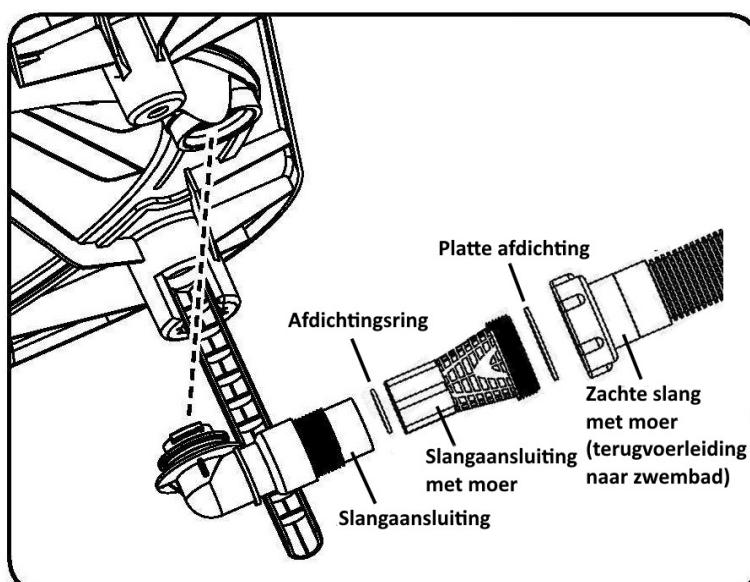
1) Voor zwembaden met een slangaansluiting van Dia. 32mm (1 1/4in) / 38mm (1 1/2in) Zachte Slang

- Koppel de terugvoerleiding van het zwembad los van uw pomp/filter.
- Voor een zachte slang van Ø32mm (1 1/4in), schuif de slang zo ver mogelijk rechtstreeks op de slangaansluitingen. Gebruik de slangklem om de slangaansluiting te bevestigen.
- Voor een zachte slang van Ø38mm (1 1/2in), gebruik ofwel de voorziene lange slang of een andere zachte slang met dezelfde diameter om de pomp/filter te verbinden met de slangaansluiting in het midden. Steek eerst het verloopstuk voor de slang in de opening van de lange slang en schuif het zo ver mogelijk over de slangaansluiting. Gebruik de slangklem om de slang vast te maken.



2) Voor zwembaden met een slangaansluiting van Dia. 57mm (2 1/4in) zachte slang met moer

- Koppel de terugvoerleiding van het zwembad los van uw pomp/filter.
- Gebruik een zachte slang van ofwel Ø32mm (1 1/4in) of Ø38mm (1 1/2in) om de slangaansluiting in het midden te verbinden met de pomp/filter. Gebruik de slangklem om de slang te bevestigen.
- Schroef de slangaansluiting met moer vast aan de slangaansluiting aan de zijkant. Zorg ervoor dat de afdichtingsring in de slangaansluiting met moer zit.
- Schroef de moer van de slang, die verbonden is met de terugvoerleiding van het zwembad, vast aan de slangaansluiting met moer. Zorg ervoor dat de platte afdichting tussen de slangaansluiting met moer en slang met moer geplaatst wordt.

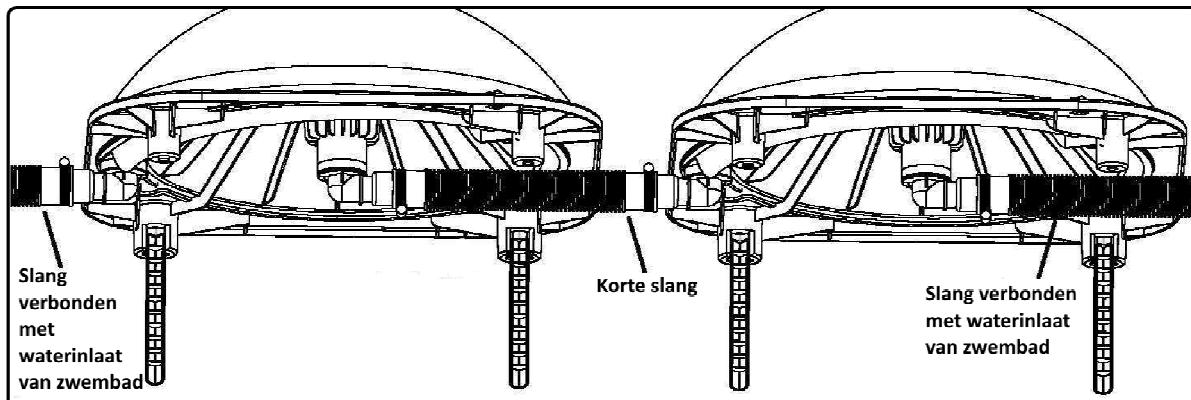


3) Voor meerdere KEOPS™ zonneboilers

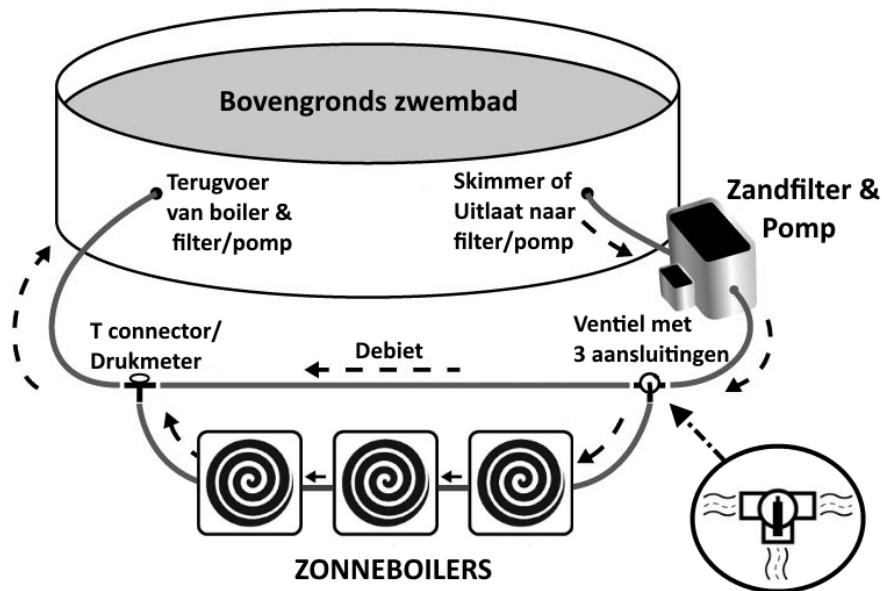
Afhankelijk van de weersomstandigheden, wordt er 1 zonneboiler aanbevolen per 10000 liter zwembadvolume.

OPMERKING: Zorg ervoor dat u voldoende slangklemmen en verloopstukken voor slangen hebt voordat u extra zonneboilers koppelt. Een verloopstuk is vereist voor een Ø38mm (1 1/2'in) slangaansluiting, en een slangklem moet gebruikt worden om alle slangaansluitingen vast te maken.

Voor één extra zonneboiler, gebruik de voorziene korte slang en het verloopstuk om de extra zonneboiler aan te sluiten.



Voor de aansluiting van 3 of meer boilers, is het nodig om een ventiel met 3 aansluitingen (niet inbegrepen) en een "T" connector (niet inbegrepen) te installeren. Hieronder is een voorbeeld van een bovengronds zwembad waarbij er een ventiel met 3 aansluitingen geïnstalleerd is.



LET OP: Zorg dat het ventiel (3 aansluitingen) volledig geopend is wanneer in gebruik.

Ingebruikname

Zorg ervoor dat alle slangaansluitingen stevig vastzitten en dat er geen knikken in de slangen zitten of dat ze niet gebogen zijn, vooraleer u de pompt aanzet.

Zorg ervoor dat u de uit- en inlaat van het zwembad deblokkeert zodat er water in de

slangen kan stromen.

TIPS:

Het wordt aanbevolen om 's nachts een zonnedeckzeil op het zwembad te plaatsen om warmteverlies te voorkomen.

Doe op warme dagen de textielhoes op de koepel wanneer uw zwembad geen extra verwarming nodig heeft.

Winterklaar maken & Onderhoud

WAARSCHUWING: Schakel de pomp uit vooraleer u de boiler/slangen loskoppelt van het filtersysteem.

Om het toestel winterklaar te maken, blokkeer de terugvoerleiding en de inlaat van het zwembadwater en koppel vervolgens de zonneboiler los van de slangen.

Haal al het water uit de zonneboiler aan het einde van het seizoen. Water dat nog overgebleven is in de boiler kan bevriezen, waardoor het materiaal kan scheuren als het ijs uitzet.

Maak de slangaansluitingen los en sluit de twee gaten onder de hoofdplaat om te voorkomen dat insecten er zich in schuil houden tijdens de winter.

Om de zonnespoelen te beschermen, zet altijd de koepel op bij het opbergen.

Verwijder de standaard en berg de zonneboiler op op een plaats die beschermd is tegen de vorst.

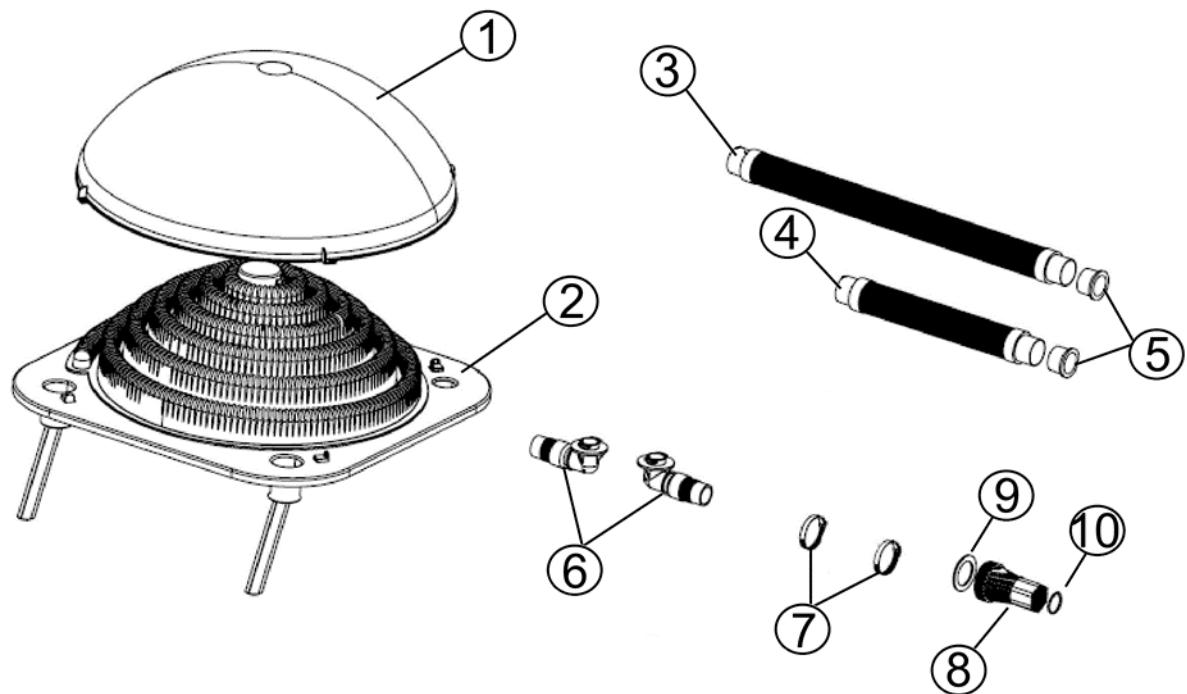
Plaats geen voorwerpen op de zonneboiler en de koepel.

Altijd buiten bereik van kinderen bewaren.

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijkheden /Oplossing
Verwarmt het water niet.	<ul style="list-style-type: none">Zorg dat het filtersysteem werkt dat het water doet circuleren.Zonlicht is niet sterk genoeg.Extra zonneboilers kunnen nodig zijn.Zet 's nachts het zonnedeckzeil op om warmteverlies te voorkomen.Zet het zonnedeckzeil op bij het gebruiken van de zonneboiler om het rendement van de verwarming te verhogen.
Zonneboiler lekt.	<ul style="list-style-type: none">Controleer of er lekkage is aan de verbindingsafdichting en eventuele schade aan de eenheid. Draai de verbinding van de slang / slangaansluiting steviger vast. Gebruik altijd een slangklem. Plaats een nieuwe zonneboiler als de boiler beschadigd is.
Er blijven bellen in het zwembad stromen of er zitten bellen in de slang wanneer die in gebruik is.	<ul style="list-style-type: none">Zorg ervoor dat het water niveau in het zwembad hoger is dan de waterafvoer.Kijk of het debiet zwakker wordt doordat pomp/filter verstopt zit met puin. Maak de filter of voorfilter in de pomp regelmatig schoon/. Controleer of de slang verstopt zit. Probeer om de verstopping eruit te drijven.Controleer of de slang beschadigd is. Vervang door een nieuwe indien nodig.

ONDERDELENLIJST



No.	Onderdeel	Qty
1	Koepel	1
2	Hoofdplaat	1
3	Lange Slang - Ø38mm (1 1/2")	1
4	Korte Slang - Ø38mm (1 1/2")	1
5	Verloopstuk slang - Ø32mm(11/4") - Ø 38mm (1 1/2")	2
6	Slangaansluiting	2
7	Slangklem	2
8	Slangaansluiting met moer	1
9	Platte afdichting (voor slangaansluiting met moer)	1
10	Afdichtingsring (voor slangaansluiting met moer)	1

NOTE/NOTA/ NOTITIE



GB We reserve the right to change all or part of the features of the articles or contents of this document, without prior notice.
International patents pending

FR Nous nous réservons le droit de modifier tout ou partie des caractéristiques des articles ou des contenus de ce document, sans notification préalable.
Brevets internationaux en attente

ES Nos reservamos el derecho de modificar la totalidad o parte de las características de los artículos o contenidos de este documento sin aviso previo.
Patentes Internacionales pendientes

NL Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving de artikelen of de inhoud van dit document te wijzigen.
In afwachting van internationale patenten

Manufacturer/Fabricant/Fabricante/Fabrikant:

Kokido Development Limited.

Unit 1319, Sunbeam Centre, 27 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, HK